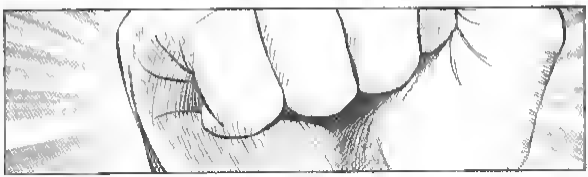
JUMP COMICS
無頼男
ブルーメン
1 Run away!
梅澤春人

1 : Run away /



TRANSLATED BY AKOFTROY SCANNED BY GOTENKS243 EDITED BY MR RYO
HTTP://WWW.TORIYAMAWORLD.COM

#1 : Run away!
SEX

NOT GOOD .....
ONLY 10 YEN.....
SHOO
牛丼
大吉屋
I'LL HAVE TO DO THAT...
AH!

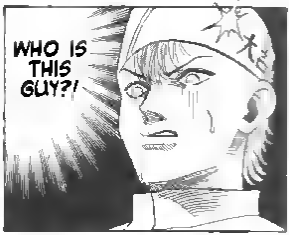
大吉屋
WELCOME!

LARGE GYUUDON (SMALL WITH AN EGG ON TOP)
♡
どがっ

ONE LARGE GYUUDON !!!
UMM
YES?
I... ONLY HAVE 10 YEN...
YOU KNOW
MONEY

HA ?!!?
DON'T SAY HA?!!?
WHAT CAN I DO? I CAN'T HELP WHAT I DON'T HAVE ANYWAY I'D LIKE TO DISCUSS SOMETHIN
IF I DO?
IF I CAN DOWN A LARGE GYUUDON
CAN I HAVE IT FOR FREE?
ARE YOU AN IDIOT ?!!?!!
NOBODY COULD DO THAT !!!!

DOWNING A LARGE GYUUDON.
ANYWAY, DON'T YOU WANNA SEE IT?


WHO IS THIS GUY?!

DO IT DO IT
RIGHT? ♡
UH—
YES

HERE I GO !!!!

IF YOU CAN'T YOU BETTER PAY
YOU HAVE TO DOWN IT ALL DON'T CHEAT
YEAH
IF I CAN IT'S FREE THOUGH

DONE!!

ガシャーン!
MMM!!
MMM!!
BLEHH

ガガ
MMM!!
MMM!!
しゃた!
MMM!!
MMM...
GULP
NO IT'S FINE
フボッ
HINO-SAN, SHOULD I CALL THE POLICE?
HE ACTUALLY DID IT... AND INSTANTLY.
UNBELIEVABLE
HE DIDN'T PAY

I'LL PAY HIS BILL.
I'M A MAN.
ガッ
LATER THEN
大三屋
OH YES
GOOD-BYE

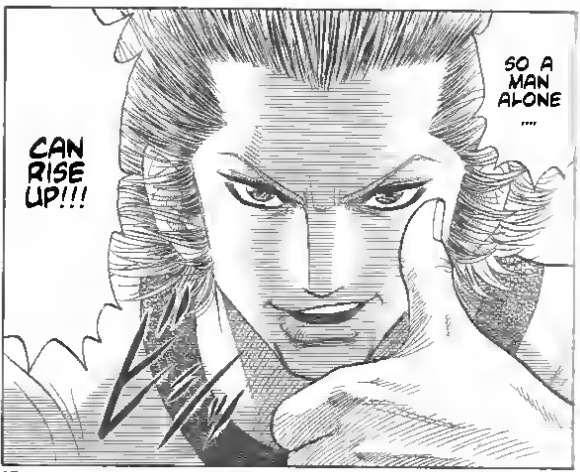
.....
HUH?
HEY !!
WHO YOU CALLIN' A ROOSTER ?!!
I DON'T KNOW ANY ROOSTERS

HEHEHE ! USUALLY CHARGE 5000 YEN FOR THAT SHOW. YOU GOT A SPECIAL DEAL.
YOU GOT ME GOOD EARLIER HERE TA GO. MY TREAT.
I GUESS THAT'S WHAT'S CALLED SAVED BY YOUR ART.
ガラ
RUNNING AWAY FROM HOME.
Z" Z" Z"
SO. WHAT ARE YOU DOING RIGHT NOW?
HAHA WHAT A FUNNY GUY
YOU FOOL!!!
NO. I KNOW YOU GOT DUMPED BY YOUR GIRL!
SHE KICKED YOU OUT!!
HAHA! GET IN A FIGHT WITH YOUR PARENTS?
RUNNING AWAY?
FRANK!

...OF A MAN RUNNING AWAY FOR SUCH SMALL REASONS ...
WHAT'S THE POINT...

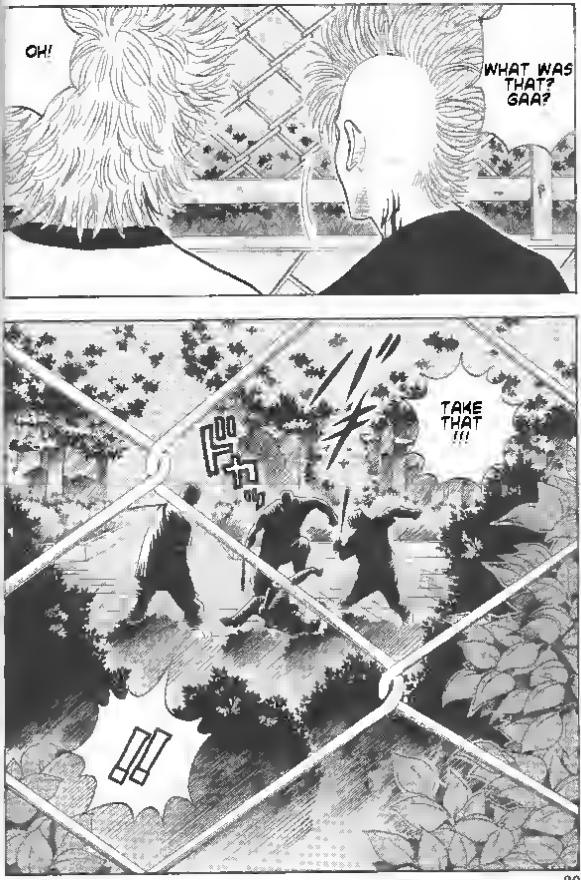
ISN'T IT OBVIOUS ...

WHY...?
THEN...


SO A MAN ALONE ....
CAN RISE UP!!!

WOW...
YOU SAY COOL SOUNDING THINGS...
DAMN IT!!!
EVEN THOUGH YOU ONLY HAVE 10 YEN! HAHAHA!!
THAT'S RIGHT NOW!!! BUT SOON I WILL RISE TO THE TOP AND BECOME A BILLIONAIRE!!!
SORRY SORRY
I GUESS I'LL GET YOUR NAME THEN, JUST IN CASE
I'M HINO REIJII.
NICE TO MEET YOU.
WHAT DO YOU MEAN JUST IN CASE, HEY!!!

KASUGI ROMIO
REMEMBER IT WELL
GHAAAAAA!!!
!?
HUH?
ALFA ROMEO?
KASUGA ROMIO !!!!!

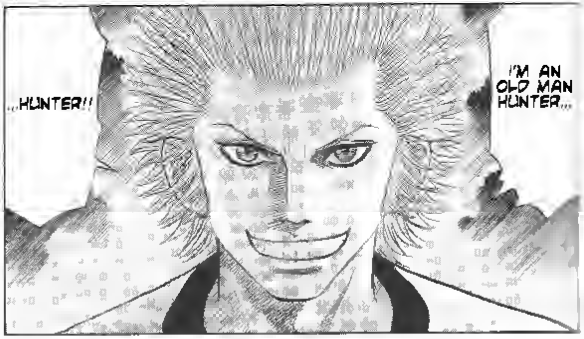

OH!
WHAT WAS THAT? GAA?
TAKE THAT !!!

"OLD MAN HUNTERS"
NO WAIT!!! THAT'S AN OLDER GUY. AN OLD GUY IS GETTING HIS ASS KICKED!
A FIGHT!!!
PERFECT!!!
ALRIGHT!!!
WHAT'S HE GONNA DO?
WHERE'S HE GOING?
STEAK FOR ME TOMORROW!!!
IT CAN'T BE...
HUH?
HEY KASUGA

HAA
HAA
HAA
HAA
YEAH, I THOUGHT SO...
NO WAY THAT KASUGA ROMIO WOULD SAVE SOMEONE !!

H..
HEY HANG IN THERE!!
ARE YOU ALRIGHT?!!
UH YEAH
!
SOME-HOW
DAD?!
REIJI!

HA HA HA HA
PRETTY STUBBORN OLD MAN HE FOUGHT BACK
HE SHOULD HAVE JUST QUIETLY GIVEN US HIS WALLET AND BAG HE COULD HAVE AVOIDED AN ASS WHOOPING
HE LANDED A SHOT ON ME
STUPID OLD PIECE OF SHIT!!
PISSES ME OFF
HEY ANYONE KNOW THIS GUY?
I DON'T WHO THE HELL ARE YOU?!
NOPE
HEY!
I'M
OH ME?


...HUNTER!!
I'M AN OLD MAN HUNTER...

SHUT THE FUCK UP ALREADY!

WHAT THE HELL IS HE TALKING ABOUT?
NO, YOU SEE... I'M AN OLD MAN HUNTER HUNTER
I DON'T GET IT...
AND IF SOMEONE SHOWED UP TO HUNT ME DOWN...
THEY'D BE AN OLD MAN HUNTER HUNTER HUNTER. GET IT?
HE'S JUST AN IDIOT
AND IF SOMEONE WANTED TO HUNT HIM THEN...

カッ
ウォオオオ

ガヨォン
AAHH!!
HUH?
NN
NNGH

ドサ
HOW PATHE-TIC.
WHAT? ONE FINGER FLICK AND HE'S DOWN?
WHO THE HELL ARE YOU?!!!
I'M KASUGA ROMIO
NOT ALPHA ROMIO
A MAN WHO WILL EVENTUALLY SUCCEED IN BECOMING A BILLIONAIRE
REM-EMB-ER IT

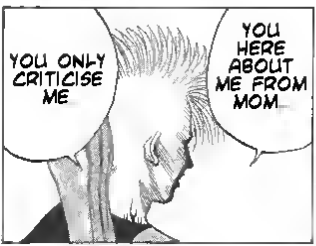
IN ORDER FOR ME TO RISE TO THE TOP A SMALL SMALL
BUT YOU GUYS ARE
ドーン
STEPPING STONE!!!
.....
ビシ
ガッ
ドサ
GYAH!!
WHO THE HELL YOU CALLIN' A STEPPING STONE?!!
ゲッワ
ドス
ドス

NOW, TIME TO GET PAID!
♡
ゴソ
ゴソ
HEY, WASN'T THERE ANOTHER GUY?
IDIOTS. YOU SHOULD HAVE JUST GIVEN ME THE MONEY YOU STOLE...
WHAT'S WITH THESE STEPPING STONES? WHAT ABOUT MY STEAK?
THEY DON'T HAVE ANY MONEY
NOTHING NOTHING NOTHING
HUH?
DAD

WALKING AROUND THE STREETS THIS LATE!
WHAT ARE YOU DOING?
REIJI !!!
YOU HAVN'T BEEN GOING TO SCHOOL LATELY
I HEARD IT FROM YOUR MOM
I'M GOING TO DO MUSIC
I AM.
WHAT ARE YOU THINKING? YOU'RE A SENIOR
SERIOUSLY THINK ABOUT YOUR FUTURE!

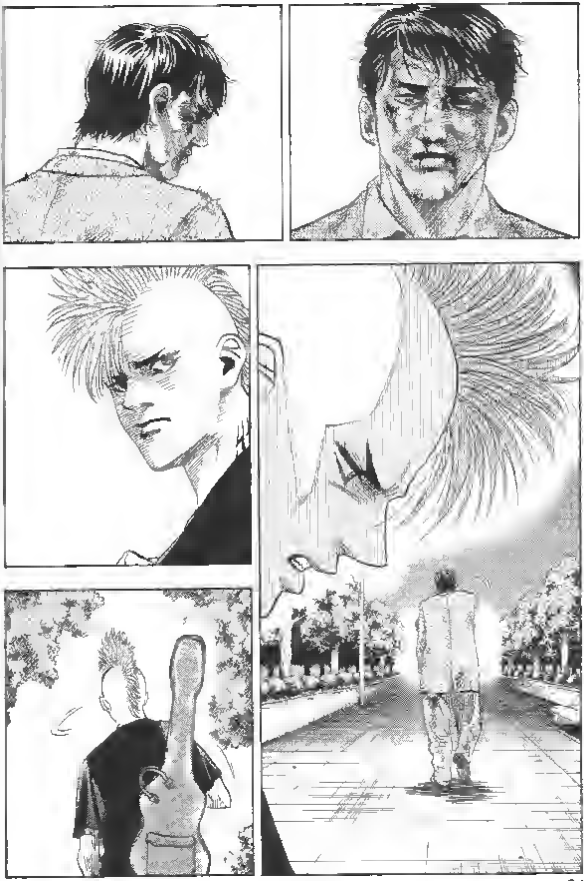
THAT'S ENGLISH...
WE'LL TALK ABOUT THIS LATER

YOU'RE STILL SAYING THAT!?
THIS WORLD ISN'T THAT EASY!!


YOU ONLY CRITICISE ME
YOU HERE ABOUT ME FROM MOM

ANYWAY, YOUR MOTHER IS WORRIED ABOUT YOU. DON'T MAKE HER SAD
MOM, MOM THAT'S ALL YOU EVER SAY

WHAT DO YOU KNOW ABOUT ME?!
YOU'RE SO BUSY WITH WORK, YOU'RE NEVER EVEN HOME! WHAT WOULD YOU KNOW ABOUT ME?!!

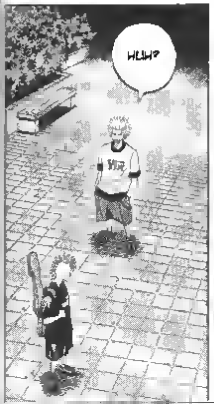


CELL PHONE
ゴリッ
HE'S GONE
DAD'S?
WHERE DID YOU GO AND WHY?!
KA KASU-GA
OLD MAN HUNTER HUNTING
AH
STEAK
どど
AWWWWWWW!!
びぃう!!

WELL
.....
IF YOU ROB SOME OLD GUY HE'LL TELL THE POLICE, RIGHT?
BUT IF YOU ROB THEIR HOUSE INSTEAD SOMEONE ELSE THEN THEY CAN'T GO TO THE COPS !! SHIT
HUNTER HUNTING?
WHAT THE HELL?

NO... I'M NOT REALLY COMPLIMENTING YOU.
STOP. YOU'RE EMBARRASING ME!! GAHAHA HAHA!!
AHA HA

YOU SEEM TO BE WORSE THAN THEM...
HE HE HE
SAME REASON. WHY YOU CAN'T GO TO THE COPS TO HELP YOU GET BACK MONEY THAT YOU STOLE IN THE FIRST PLACE


HUH?

YOU'RE
LUCKY

IF YOU ASK ME, YOU'RE THE ONE WHO'S PRETTY FREE.
WITH HAIR LIKE THAT.
YOU'RE SO... "FREE".
HEY KASUGA ....
I'VE DECIDED.
HA HA HA HA
HA HA HA

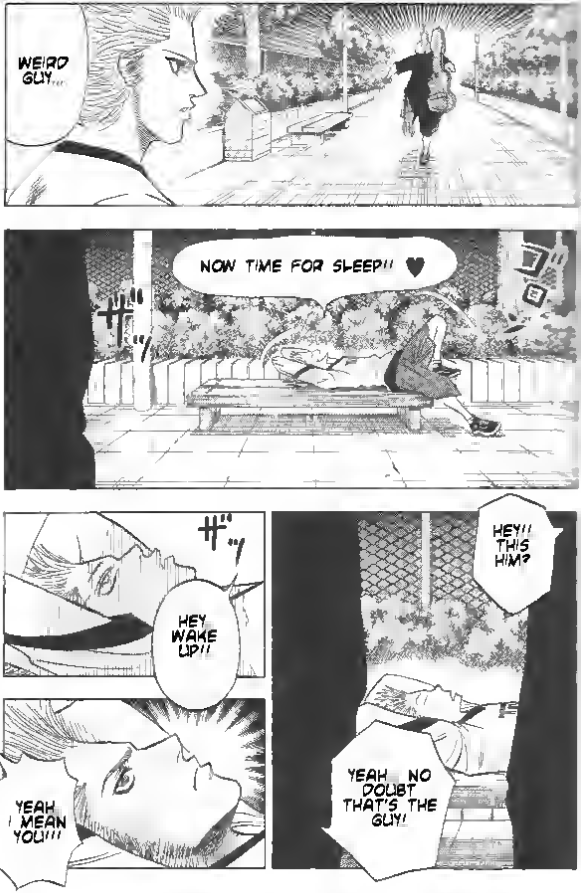
I'M LEAVING THIS TOWN.
NOTHING WILL HAPPEN IN A SMALL COUNTRY TOWN LIKE THIS.
I'M GOING TO TOKYO !!!
I WANT TO TEST HOW WELL I CAN COMPETE WITH MY MUSIC
I WANT TO GIVE IT MY ALL WITH THIS ONE GUITAR
BUT... I DON'T KNOW IF I CAN BE AS BRAVE AS YOU THOUGH...

RING RING
?
RING RING
RING RING
RING RING
THE CELL PHONE I PICKED UP
OH, HELLO. IS THIS HINO YUJIRO-SAN?
SO THIS IS DAD'S PHONE...

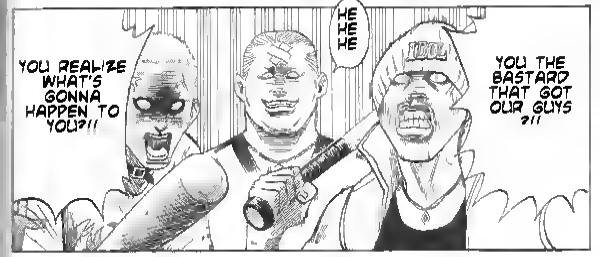
DO YOU REMEMBER?
I KICKED YOU IN THE FACE AND STUFF.
OH, I'M... ONE OF THE THREE GUYS THAT BEAT THE SHIT OUT OF YOU EARLIER...
HA HA HA HA
OH!
I FOUND YOUR DRIVERS LICENSE AND BUSINESS CARD IN YOUR WALLET
AND YOUR PHONE NUMBER WAS ON THE CARD
SO I FOUND A BUNCH OF PAPERS IN YOUR BAG
I WAS THINKING THESE ARE PROBABLY IMPORTANT FOR YOUR JOB YA' KNOW?

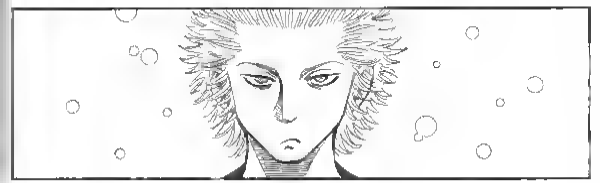
WELL I COULD JUST THROW THEM AWAY BUT IF YOU NEED THEM I COULD ALWAYS SELL THEM TO YOU. HAHAHA!
CONTRACTS THIS IS YOUR BUSINESS BOOK HAHAHA
AND SOME SEALED ENVELOPES TOO
COME TO THE TANAKA PARK IN AN HOUR COME ALONE I'M BY MYSELF TOO
YOU SHOULD BE ABLE TO GET THAT RIGHT AWAY
300 000 IS WHAT I'D LIKE BUT I'LL SETTLE FOR 100 000 YEN
WHAT DO YOU KNOW ABOUT ME?!!
I'LL BURN EVERY-THING
IF YOU DON'T COME ALONE OR DON'T COME AT ALL
NOW WHAT WILL IT BE OLD MAN?
WHAT

I UNDERSTAND.
GOOD
<3
I'M SORRY KASUGA, I HAVE AN APPOINTMENT.
I GOTTA GO
ไปนะ
KASUGA
I'M GLAD I GOT TO MEET YOU LATER!
.....
JUST GO
NO NEED TO APOLOGIZE
O YEAH! AHAHAHA!
HUH?


WEIRD GUY...
NOW TIME FOR SLEEP!!
HEY WAKE UP!!
YEAH I MEAN YOU!!!
HEY!! THIS HIM?
YEAH... NO DOUBT THAT'S THE GUY!

WE FOUND YOU! YOU PIECE OF SHIT!!!


HE HE HE
YOU REALIZE WHAT'S GONNA HAPPEN TO YOU?!!
YOU THE BASTARD THAT GOT OUR GUYS ?!!



YOU'RE PISSING ME OFF, YOU BASTARD !!!
WHAT'S WITH THOSE EYES?!!

HAHAHA
THEN HOW ABOUT WE STRING HIM FROM A TREE AS OUR PUNCHING BAG!!
HI! HI! HI!
LET'S FIRST KNOCK OUT HIS TEETH!!
HEH SOUNDS GOOD

SPIT
YOU AIN'T GETTING AWAY YOU'D BETTER BE READY TO DIE!
HA HA HA HA
AH HA HA
HE HE HE

HA HA HA HA HA HA !!!
DAHAHA HAHA !!!!
THEN HOW ABOUT WE END IT BY COVERING HIM IN GASOLINE AND WATCH HIM RUN AROUND ON FIRE!!

ベキ
ベキ
ゴッ

SOUNDS FUN .....
TRY TO DO IT .....
WHO THE HELL ARE YOU ?!!
SUE!

WHERE'S THE MONEY? THE 100,000
AGENT ?
I'M AN AGENT OF HINO YUJIRO!

DON'T FUCK WITH ME!!!
HUH?
I DON'T HAVE ANY

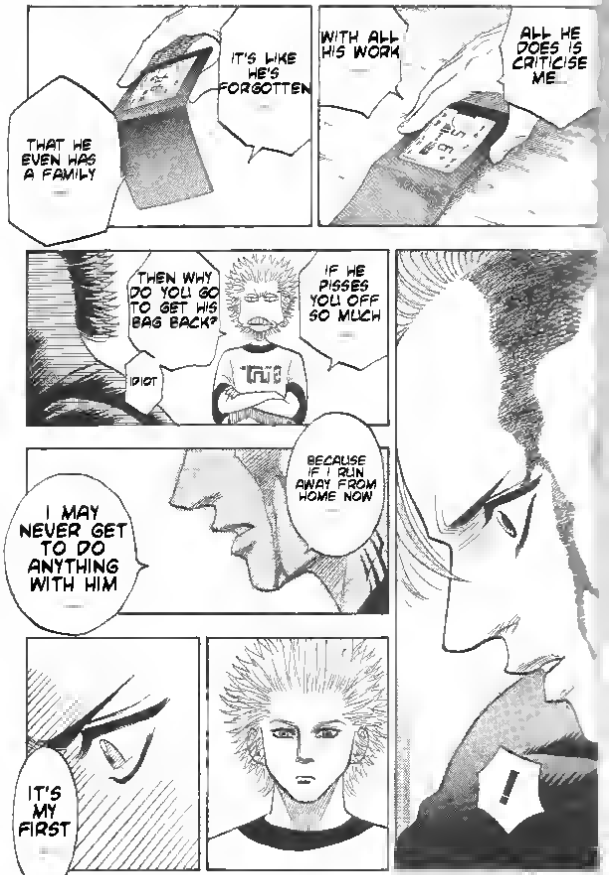
I THOUGHT YOU WERE ALONE
SHUT UP!!
KILL THIS MOHAWK!!!!
AHH!!

HAA
UOOOO!!
HAA

GYAA!!
UGH...

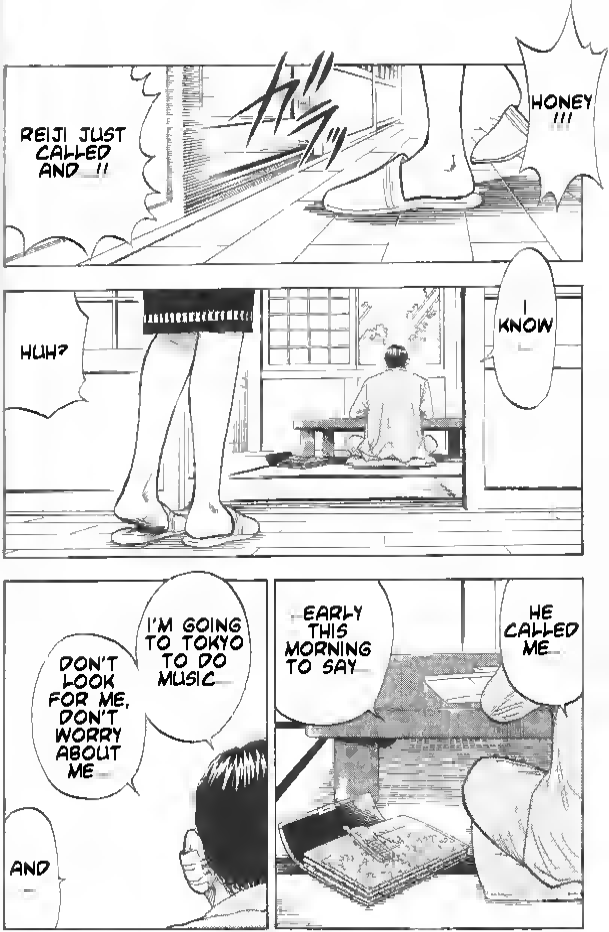
KASUGA !!!!
THESE GUYS CAME AFTER ME IN THE PARK.
I KICKED THEIR ASSES AND TOLD THEM TO TAKE ME TO THEIR COMRADES, AND HE SAID HERE.
WHAT ABOUT YOU?
UGG
WHY ARE YOU HERE?!!

IT TURNS OUT THAT THE MAN THESE GUYS ATTACKED WAS MY DAD....
WELL... IT'S A LONG STORY BUT....
A LAME STORY...
FUNNY HUH?
PFT!!
REALLY?
HE PISSES ME OFF
MY DAD IS PATHETIC
WELL LOTS OF THINGS HAVE HAPPENED BUT I'LL GET TO THE POINT.
HE DOESN'T KNOW ANYTHING ABOUT ME...
ALWAYS WORK WORK...
AFTER I LEARNED THESE GUYS WERE RESPONSIBLE I CAME TO TRY AND GET HIS STUFF BACK...

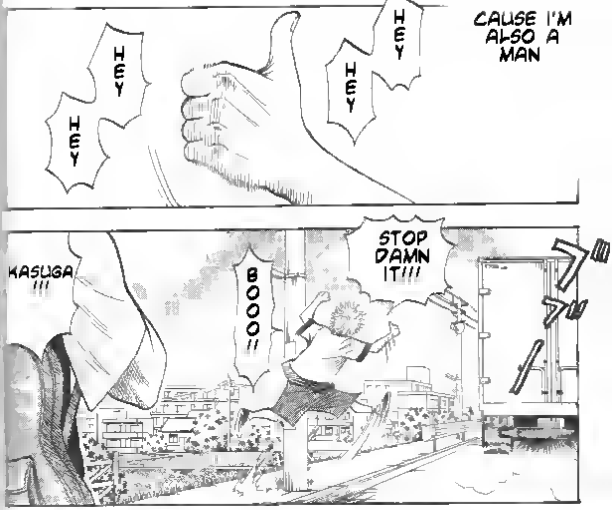

THAT HE EVEN HAS A FAMILY
IT'S LIKE HE'S FORGOTTEN
WITH ALL HIS WORK
ALL HE DOES IS CRITICISE ME
IDIOT
THEN WHY DO YOU GO TO GET HIS BAG BACK?
IF HE PISSES YOU OFF SO MUCH
I MAY NEVER GET TO DO ANYTHING WITH HIM
BECAUSE IF I RUN AWAY FROM HOME NOW
IT'S MY FIRST
!

AND LAST
FATHER-SON ACTIVITY
RING
RING

RING
RING
RING
火野
YES, HINO
!
REIJI !!?


REIJI JUST CALLED AND..!!
HONEY!!!
HUH?
I KNOW
AND...
DON'T LOOK FOR ME, DON'T WORRY ABOUT ME...
I'M GOING TO TOKYO TO DO MUSIC...
EARLY THIS MORNING TO SAY...
HE CALLED ME...

BELIEVE IN ME
IT WILL BE ALRIGHT. REIJI ISN'T A KID ANYMORE
LET'S BELIEVE IN HIM
I DO KNOW
HIS FEELINGS RIGHT NOW
WHAT ?!!
HE'S PROBABLY BEEN TRICKED BY BAD FRIENDS!
HOW CAN YOU SAY THAT?


HEY
HEY
HEY
HEY
CAUSE I'M ALSO A MAN
KASUGA!!!
BOOO!!
STOP DAMN IT!!!
A REAL MAN HITCH HIKES!! DUMB-ASS!!!
SHUT UP!!
COME WITH ME I'LL PAY YOUR FARE
IF YOU'RE GOING TO TOKYO
SOUNDS FUN..!
PFT!!

HEY
HEY
HEY
HEY
HEY
HEY
I WON'T LOSE!!
Hey!

#2：free!

（フリー）

TRANSLATED BY AK OF TROY
SCANNED BY GOTENKS243
EDITED BY MR RYO
HTTP://WWW.TORYAMAWORLD.COM

WE FINALLY SUCCEEDED IN HITCH-HIKING AFTER 6 HOURS OF RAISING OUR HANDS!!
IDIOT!
HOW CAN WE NOT CELEBRATE?!
WHOA!
WHAT ARE YOU SCREAMING ABOUT? SIT DOWN IT'S DANGEROUS!
THEN MOVE THE HEAD TO ONE SIDE, AND JESUS!!
GWA HAHA HAHA!
TITANIC!!
GAHAH HAHA!!
AND RAISE ONE ARM UP AND STATUE OF LIBERTY!
GAHA HAHA!

ISN'T IT OBVIOUS WHERE A MAN WOULD GO TO RISE TO THE TOP?
HUH?
YUP YUP
ブオオオ
FEEL BETTER?
BY THE WAY KASUGA
HOW FAR ARE YOU GOING?
ゴオオ
THE CAPITAL!!!
オオ
LIKE DURING THE LAST CHAPTER?
WHY DIDN'T YOU SAY SO EARLIER?
OH, WE'RE GOING TO THE SAME PLACE?
ブオオオ
CAPI-TAL... YOU MEAN...
TOKYO?!
IDIOT, COULDN'T YOU FIGURE IT OUT?
LIKE YOU NEED TO ASK, MORON!

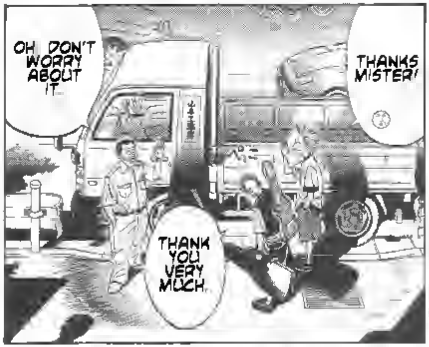
SO...
WHAT ARE YOU GOING TO DO IN TOKYO?
A DREAM
NOPE, NOT AT ALL.
HA?
THAT'S WHY I RAN AWAY FROM HOME.
THAT'S WHY I'M GOING
TO FIND MY DREAM.
I'M GOING TO TOKYO TO GRAB A DREAM AND BECOME A SUPER SUCCESS!!

YOU SHOULD BE WORRIED ABOUT YOURSELF ANYWAY. NOT ME!!
WHAT?! YOU GOT A PROBLEM WITH THAT REIJI?!
OHHHH?
....
I'VE PUT SOME THOUGHT INTO IT
AND START A BAND.
BUT THEN I'M GOING TO FIND SOME MEMBERS
BUT THEN
A PLACE I COULD LIVE AND WORK WOULD BE NICE. NO RENT ♡
WHEN I GET TO TOKYO I'M GOING TO LOOK FOR A PART-TIME JOB

SINCE HIGH SCHOOL, I WOULD RIGHT THE MUSIC AND THE GUY WHO SANG VOCALS WOULD RIGHT THE LYRICS
I DID.. FROM WHEN I WAS IN JUNIOR HIGH UP TO RECENTLY.
WE ADVANCED TO PLAYING ORIGINAL SONGS. LOCALLY, WE WERE A PRETTY FAMOUS BAND..
HEY
DIDN'T YOU..
ALREADY HAVE A BAND?
BUT I... I DIDN'T WANT IT TO END WITH US PLAYING THE SAME TIRED MUSIC.
ALL THE OTHER GUYS WERE SATISFIED PLAYING THE SAME OLD ROCK..
IT ENDED JUST LIKE THAT!
BUT I THEN GOT INTO A FIGHT WITH THE VOCALS GUY OVER THE BIG DIRECTION CHANGE AND
I RE-EXAMINED MY TASTES IN BEATS AND MELODY AND CREATED A NEW DIFFERENT SONG

I THOUGHT ABOUT MANY THINGS UNTIL MY HEAD HURT.
BUT I FEEL GREAT NOW...
BECAUSE I MET A...
FREAK WHO WANTS TO "RISE UP" LIKE YOU.
EVEN THOUGH YOU HAVN'T RISEN YET
GAHA HAHA HAHA !!!!
REIJI. YOU LAUGH TOO.
BIG MAN LAUGH
WHAT'S THAT?
AHA HA HA
NOT AHAHA!!! LAUGH WITH A REAL!! LOUD VOICE!! LIKE YOU ARE A REAL!! IMPORTANT GUY!!
OH

I'M GOING TO BE BIG!!!
ゴオ
GAHA HAHA HAHA!!!!
LIKE THIS?
YEAH YEAH, THAT'S IT
オオ
I'M GOING TO BUILD A MONSTER BAND!!!
SQUISH SQUISH
HEY, DON'T SMOKE


OH, DON'T WORRY ABOUT IT.
THANKS MISTER!
THANK YOU VERY MUCH.

ドーン
THERE, MY AUTO-GRAPH!
EVEN HAS A SERIAL NUMBER!
HEY HEY
SUPER RARE!

GOOD LUCK HITCH-HIKING!
IT'S NOT TOO MUCH FARTHER TO TOKYO

HELL YEAH!
YES

OH, I KNOW! MISTER TURN AROUND FOR A SECOND!
HUH? WHAT IS IT?
DON'T WORRY
IT'S MY FEELING OF THANKS

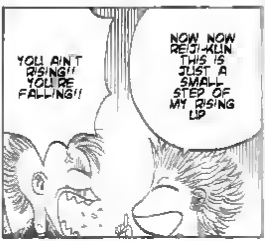
WHAT? HUH?
MILLION YEN?
?
THAT AUTOGRAPH WILL BE WORTH ONE MILLION YEN SOME DAY!!
LATER
I'M KASUGA ROMIO!!
ガシ
LET'S GO KASUGA
LET'S STAY HERE FOR THE NIGHT.
THIS AIN'T BAD!
WOW, IT'S PRETTY URBAN
HEY, A NEW BENZ S-CLASS
LOCAL MUNISCI-PALITY'S CITY
OH!!
HEY KASUGA

OH?
THAT'S A MUGGING!!!
LOOK REIJI WE ARE ALREADY LUCKY!

SO WITH SOME MUGGER HUNTING
EXACTLY HEHEHE HEHE

WHAT THE HELL ARE YOU LOOKING AT?!
HEY YOU BASTARDS!!!
ズン
GRRR
GRRR

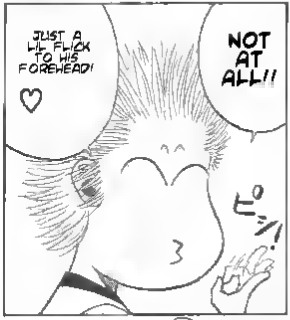
WHAT DO YOU MEAN MUGGER HUNTING?! DON'T!!
WE EAT MEAT TONIGHT! ♡


NOW NOW REIJI-KUN THIS IS JUST A SMALL STEP OF MY RISING UP
YOU AIN'T RISING!! YOU'RE FALLING!!

ONCE YOU'RE DONE, AND YOUR POCKETS ARE FULL.
I'LL HUNT YOU DOWN
UMM
OH, NOTHING. DON'T WORRY ABOUT US. CONTINUE THE MUGGING
WHAT?
HUNT ME? YOU SHIT MONKEY!!
DO YOU KNOW WHO THE HELL WE ARE?!!
KASUGA!!
HEY!

STEPPING STONE
HUH?

GYAA!!
LILI... AAA!!!
TOURU?! WHAT HAPPENED?!
!?
GYAAA AAA!!!


JUST A LIL FLICK TO HIS FOREHEAD!
NOT AT ALL!!
ピン!

WHAT'S GOING ON

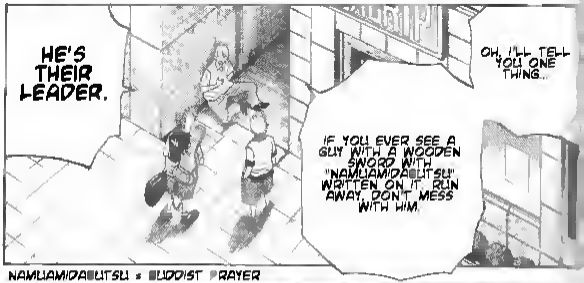
PUNCH HIM?
KASUGA DID YOU!

WHAT THE HELL?! YOU WANNA TRY ME?!
AA?
UNLESS YOU HIT A PRESSURE POINT OR SOMETHING
YEAH RIGHT!! YOU CAN'T KNOCK DOWN A BIG GUY LIKE THIS WITH JUST ONE FLICK!!

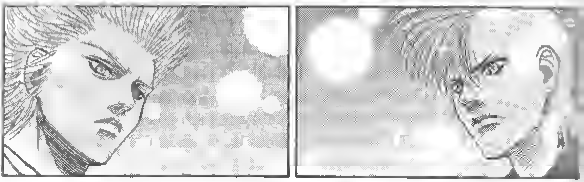
!
BECAUSE YOU WOULDN'T SHUT UP THEY GOT AWAY!

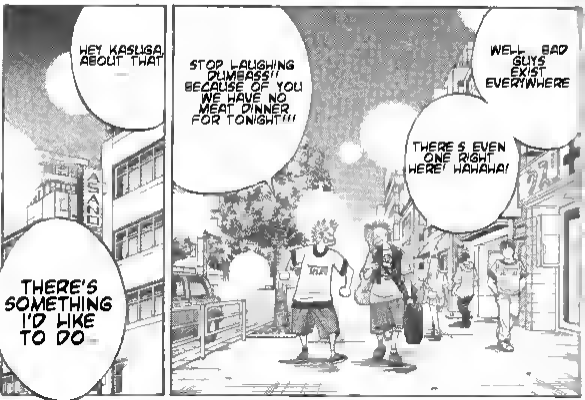
AHH!
DAMMIT!!

YEAH. I TOOK A SHOT IN THE GUT BUT
THANKS TO YOU GUYS SHOWING UP THEY DIDN'T TAKE MY MONEY THANKS
HEY.
ARE YOU ALRIGHT?
COUGH COUGH
WHO ARE THOSE GUYS?
BUT YOU GUYS SURE HAVE GUTS. BEATING UP THAT GUY LIKE THAT. MADE ME FEEL GREAT.
THEY MAKE EVERYONE ELSE AT SCHOOL SUFFER.
THOSE GUYS ARE THIS CITY'S WORST AND MOST FAMOUS HIGH SCHOOL DELINQUENTS
FIGHTING, MUGGING IT'S NOTHING TO THEM LATELY THEY CARRY CHAINS THERE'S RUMORS THAT A BIKER GANG IS BACKING THEM UP
WE JUST HAPPENED TO STOP BY THIS CITY. WE'RE OUTSIDERS
WE'RE ACTUALLY HEADING TO TOKYO
SO THAT'S IT.
OH


HE'S THEIR LEADER.
OH, I'LL TELL YOU ONE THING.
IF YOU EVER SEE A GUY WITH A WOODEN SWORD WITH "NAMUAMIDABUTSU" WRITTEN ON IT, RUN AWAY. DON'T MESS WITH HIM.

NAMUAMIDABUTSU = BUDDIST PRAYER




HEY KASUGA ABOUT THAT...
THERE'S SOMETHING I'D LIKE TO DO...
STOP LAUGHING DUMBASS!! BECAUSE OF YOU WE HAVE NO MEAT DINNER FOR TONIGHT!!!
WELL... BAD GUYS EXIST EVERYWHERE
THERE'S EVEN ONE RIGHT HERE! HAHAHA!

I GOT MY ACOGI RIGHT HERE
AH-HA
!?
LIVE STREET PERFORMING
HE
ACOGI?
ACOUSTIC GUITAR. I BOUGHT THIS IN JUNIOR HIGH
IT'S MY ELECTRIC GUITAR, OVATION BRAND. THOUGH IT'S NOT AMERICAN...
SOUNDS LIKE FUN
STREET LIVE
YUP. WELL WE WON'T GET AS FAR AS MEAT BUT
OH, AN ELECTRIC GUITAR!
DOES HE UNDERSTAND?

IF IT GOES WELL...
WE MAY MAKE ENOUGH FOR BREAKFAST !!!
WE MIGHT
WHAT DO YOU MEAN BREAKFAST, REIJI?
NOBODY HAS STOPPED OR EVEN LOOKED AT US

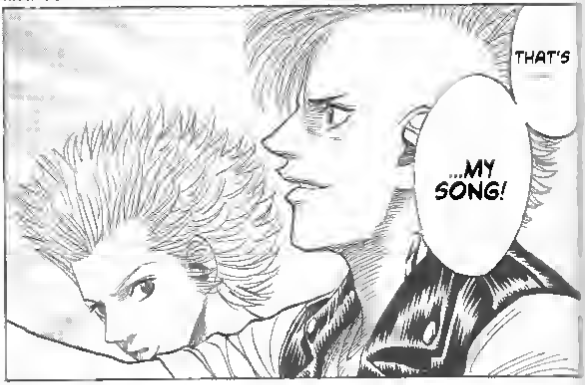
WHAT ARE YOU STUPID?
I'M PLAYING FAMOUS SONGS THAT ANYONE WOULD KNOW
WHY!! DAMN IT!!
DON'T GET DOWN BECAUSE OF MEAL MONEY!!
FAMOUS, NOT FAMOUS, THAT DOESN'T MATTER!!
JUST PLAY WHAT YOU REALLY WANT TO PLAY!!
WHAT YOU PLAY HERE
IS YOUR FREEDOM

YEAH
I SEE
HE HE
コーン
NOBODY'S LISTENING ANYWAY!
I'M FREE !!!
ごごご

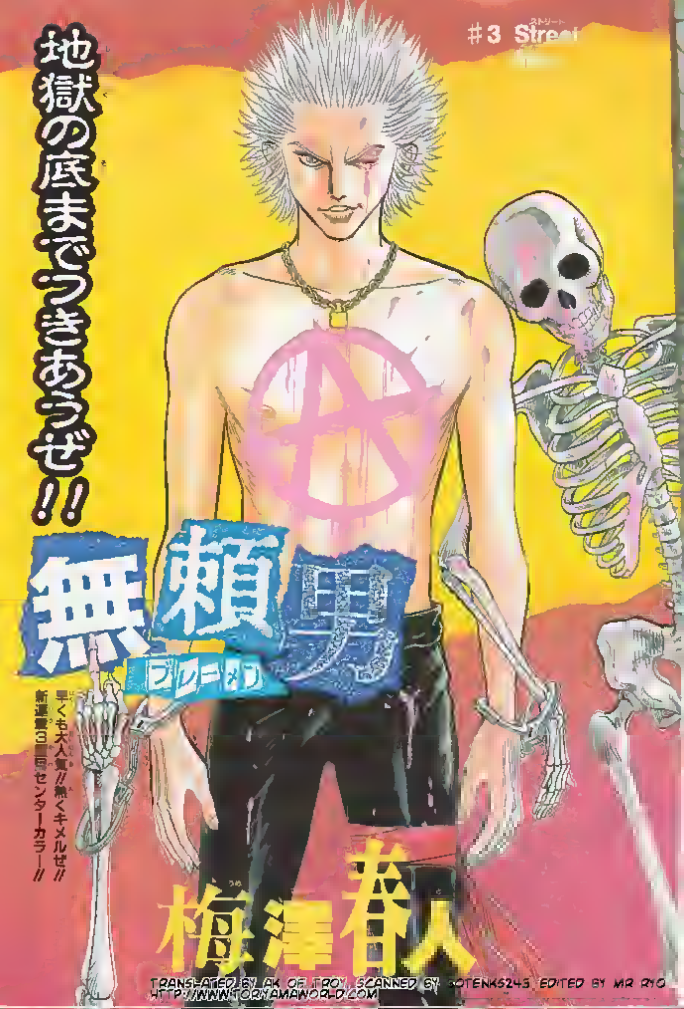
たこ焼
FREE
!!!!
FREE
!!

GU
KYAA KYAA
HI HI ♡♡
SHYA
SHYA
NOW THEY'RE NOTIC-ING!
KEEP GOING !!!
HERE!

ESPECIALLY THAT LAST ONE.
I WORK AT THE FOOD STAND THERE.
PLEASE EAT. IT'S MY THANKS.
I WAS LISTENING FROM THE START. YOU'RE GOOD.
IS IT FAMOUS?
WHO'S SONG IS THAT?
NO


THAT'S
...MY SONG!

OH, REALLY?
GREAT JOB! HAHA HA!
WOW
ジャリ!



TRANSLATED BY DA OF TROY, SCANNED BY SOTENKOU43, EDITED BY MR RYO
HTTP://WWW.TORTAMANOR-D.COM

IS YOUR ORIGINAL SONG!!
OH!
SO WHAT YOU WERE JUST PLAYING...
I'M ALWAYS LISTENING TO THE RADIO AT MY TAKOYAKI STAND OVER THERE
I'M ACTUALLY A HUGE MUSIC FAN.
YES
M-WAVE ON FM SO I ALWAYS NOTICE SONGS THAT I THINK ARE REALLY GOOD

AND FOR THE TAKOYAKI TOO.
THANK YOU VERY MUCH.
YOUR SONG WILL BE TOO, I'M SURE!
AND YOU KNOW WHAT? ALL THE ONES I LIKE ALWAYS GO ON TO BECOME HITS
LOOK AT THIS FOR PROOF!
I'M NOT LYING!
SUDDENLY ALL THESE PEOPLE ARE...

MOVE IT!
KYAA!
HAH!
SPIT
HUH?

KORN
HE HE HE

IS THAT SO?
THAT'S THE GUY WHO WAS WITH THAT BIG GUY WHOSE ASS YOU KICKED BEFORE
LOOK KASUGA

HEY MOHAWK!

"MARY HAD A LITTLE LAMB"!!
I HAVE A REQUEST, SO SING ....

HEY, YOU GUYS
HUH?
IF YOU'RE GOING TO CAUSE TROUBLE THEN LEAVE
SPIT

AFTER THAT PLAY POP GOES THE WEASEL AHAHAHA!
BAHA HAHA HA !!!!
YEAH, AND SKIP AS YOU SING IT. HAHA!!

WHAT'S THAT YOU PIECE OF SHIT?!! WE'LL KILL YOU!!
STOP !!!
I'LL SING IT SO PLEASE LEAVE HIM ALONE!!
YOU UNDER-STAND? PLAY MARY HAD A LITTLE LAMB!!
AND WHILE SKIP-PING!!
YEAH WHAT-EVER YOU WANT .....

YOU DON'T HAVE TO SING THAT, REIJI!!!
COULD YOU HOLD THESE FOR A
KASUGA
!
DIDN'T I JUST TELL YOU
SHYU SHYU
!?
SCRAPE CRACK
YOU DON'T HAVE TO PLAY WHAT YOU DON'T WANT TO
THAT YOU SHOULD JUST SING WHAT YOU REALLY WANT TO SING

WE'RE .....
FREE!!

I'LL CRUSH THEM!!!
AND THOSE THAT GET IN OUR WAY...
THIS IS HIM!
KUROKI-SAN
THIS IS THE BASTARD THAT SPLIT OPEN TOORU'S FOREHEAD!!

AHH
トン
トン
トン
THIS IS BAD KASUGA !!!!
HE IS
WOODEN SWORD WITH A BUDDHIST PRAYER
I'LL TELL YOU GUYS ONE THING.
IF YOU RUN INTO A GUY WITH A WOODEN SWORD WITH NAMUAMIDABUTSU WRITTEN ON IT, DON'T MESS WITH HIM
HE'S THE LEADER OF THIS CITY'S WORST GANG MAYBE EVEN GROUP OF HIGH SCHOOL DELINQUENTS.
HUH?
ズル…
WHAT IS?

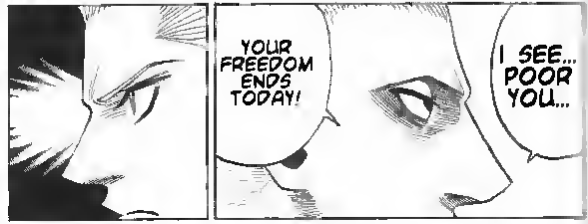
WHAT ARE YOU GOING TO DO, KASUGA ROMIO?
WHAT DO YOU MEAN? ISN'T IT OBVIOUS

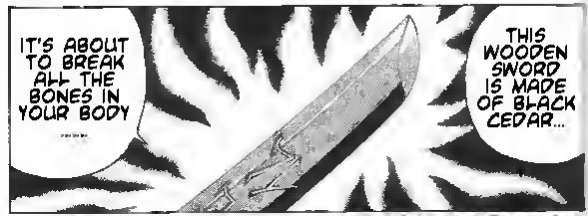
IF YOU ASK ME, I'D SAY THAT
THIS ISN'T BAD OR ANYTHING, REIJI

SHUT THE HELL UP!!!

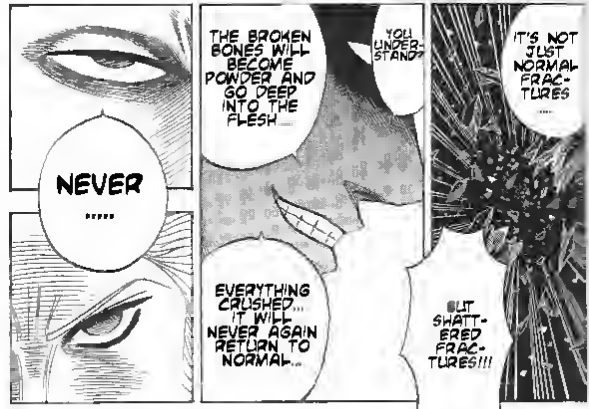
IS MUCH MUCH WORSE!!
TRYING TO TAKE A SHIT AND REALIZING THERE IS NO TOILET PAPER

OHH
!!!
ズ
YUP
GET CRUSHED EH?
THOSE THAT GET IN THE WAY OF YOUR FREEDOM





※木棒＝木刀の材質の中で最も硬いカキノキ科のモノ



AGAIN
!!!!

GU!!

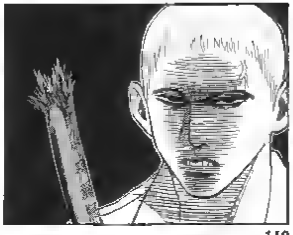
GYAAAA!!
AHH!!
WOAH!

KASUGA ROMIO!!
HEH!
WHO THE HELL IS THIS GUY?!!

#4: Night of Rock

TRANSLATED BY AK OF TROY SCANNED BY GOTENKS243 EDITED BY MR RYO
HTTP://WWW.TORIYAMAWORLD.COM

AIIH!!
!!DDD-G



YOU BRAT!!
KASUGA-
ベキ
THIS IS BAD!! MUST STOP IT!!
ヌ…

WE'RE YOUR OPPONENTS MOHAWK!!
FEHE HEHE HEHE !!!
I MUST STOP THIS!!
I MUST STOP THIS...
HERE IT COMES !!

ボタ
ボタ
ボタ
HERE, IT'S MY THANKS.
SQUISH
YOU WERE GREAT.
AH AH
ESPECIALLY THAT LAST SONG
HMMM

UWAAA!!
AHH!!

GYAA!!
ガ
ガラァ
ゴッ
ーコン
GAA
ゴ
ッ
MY GUITAR'S HARDCASE
AIN'T GONNA LOSE TO A PIPE!!
OHH!
REIJI-KUN YOU'RE ON FIRE!!

ザッ
ザッ
ザッ
ザッ
IT'S THE POLICE !!!
SHYU
PIH!!
RUN!!
KILL HIM!
GAA!
WHOA!
KWAK
YOU SERI-OUS?

WAIT UP!!
ハァ ハァ
ハァ ハァ
ハァ ハァ
HEY
ガッ
HURRY UP AND RUN!
I GOT YOUR STUFF I PACKED YOUR GUITAR UP TOO
HUH?
GET GOING!
DON'T WORRY I KNOW THE COPS WELL HERE I'LL TAKE CARE OF IT

YOUR SONG... WAS REALLY GREAT.
GOOD LUCK AND CONTINUE YOUR MUSIC.

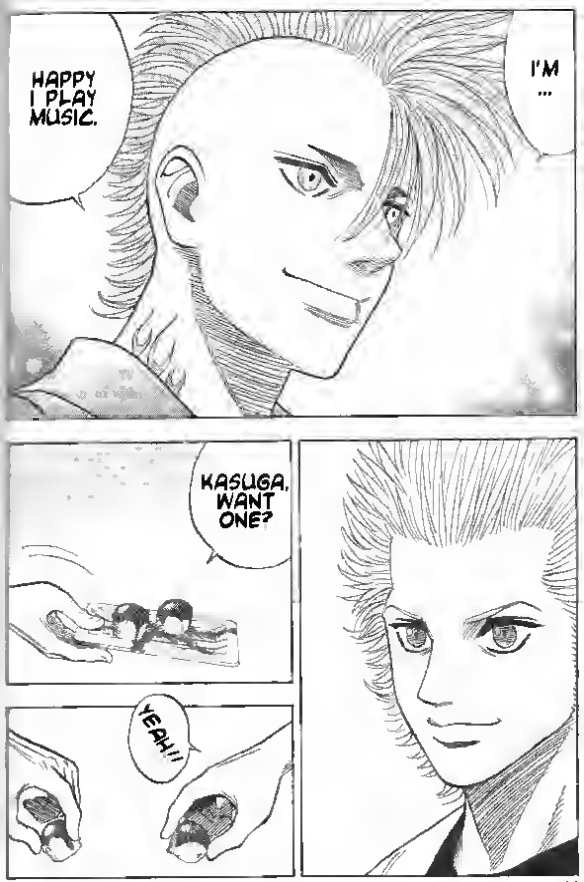
Y...YEAH!
HEY, REIJI!!! LET'S GO!!!

DON'T FORGET ABOUT THE GUY AT THE TAKOYAKI STAND!!
IF YOU EVER BECOME FAMOUS

HOLD ON A SECOND!!!
KASUGA!!
A"A"A"
!
AA?!!
IT'S KUROKI
IT'S ME
AHHH!
BANG
CRASH

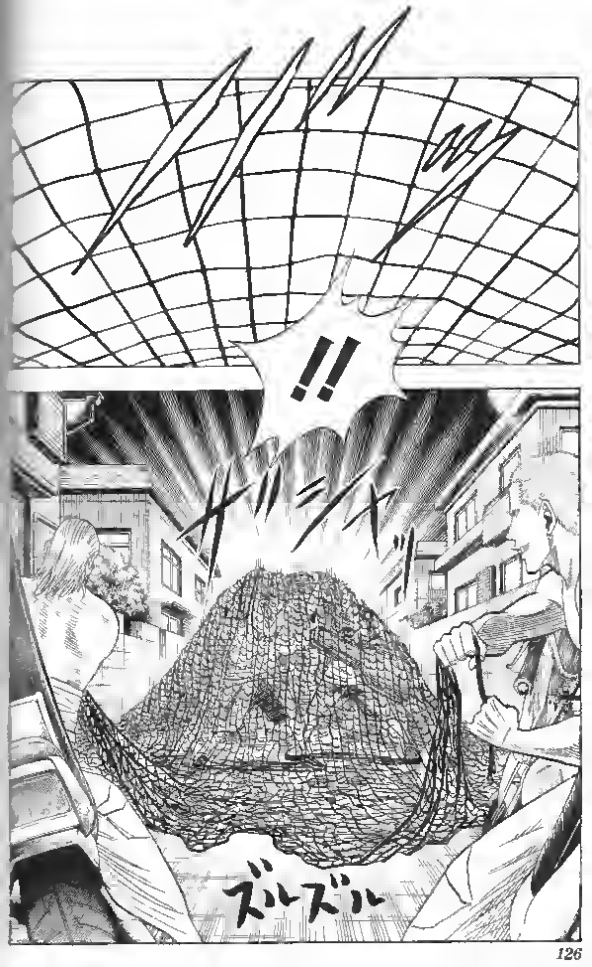
HA
HA
HA
THIS SHOULD BE FAR ENOUGH.
BY THE WAY, REIJI
WHAT DID YOU NEED TO GET?
HUH?
OH, THIS!
TAK-OYA!?
THE ONES FROM THAT GUY?
YEAH... THEY KNOCKED IT TO THE GROUND, BUT SINCE THESE TWO WERE ALRIGHT....

HE DIDN'T GET OUR NAMES EITHER...
YEAH .....
WE DIDN'T GET HIS NAME THOUGH...
THAT WAS A PRETTY COOL OLD GUY!!
BUT MY MUSIC REACHED THAT GUY...
S I G H
REACHED ME.
AND HIS KINDNESS .....
THAT'S ENOUGH FOR ME.


HAPPY I PLAY MUSIC.
I'M ...
KASUGA, WANT ONE?
YEAH!!

MUNCH
MUNCH
MUNCH
CHEW
CHEW
CHEW
IT'S GOOD!
YUM!!
THE FLAVOR OF THIS ...
REALLY GOOD.
I'LL NEVER
VROOM

I'LL NEVER FORGET IT MISTER

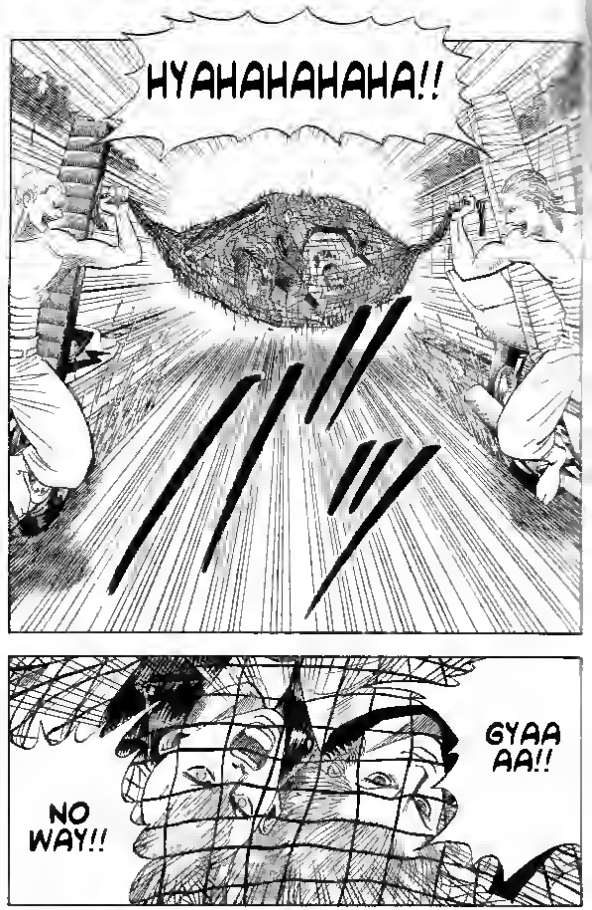

!!
ガシャ
ズルズル

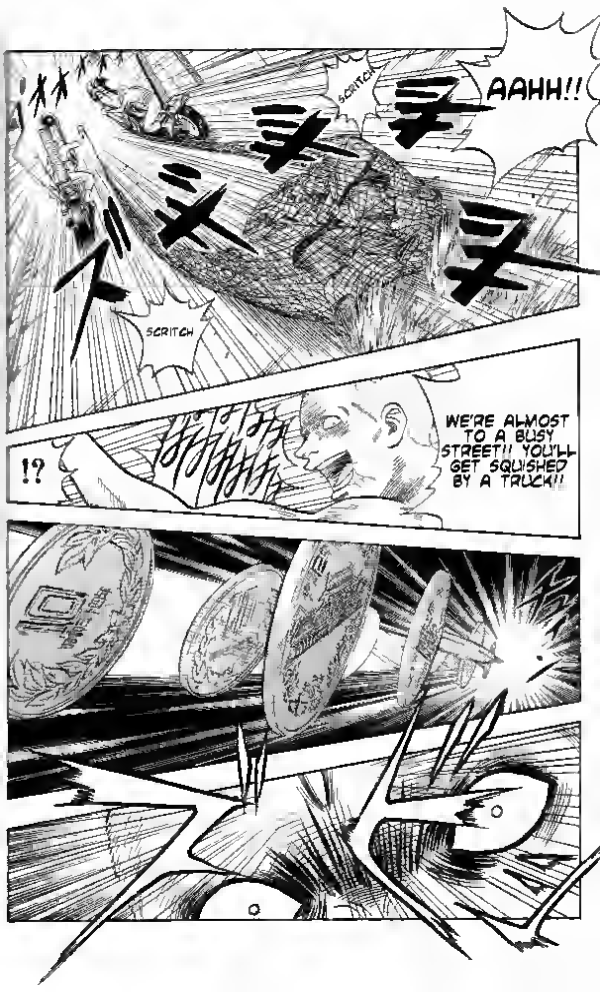
GAHAHA HAHA!! DON'T CRY REIJ!!!
DAMN IT! WHY DOES THIS HAPPEN?!!
WHAT DID I DO?!!
I'LL BE CRUSHING A BIKER GANG...
THIS ISN'T THE FIRST TIME...
KILL THEM!!

#5: Survival!!

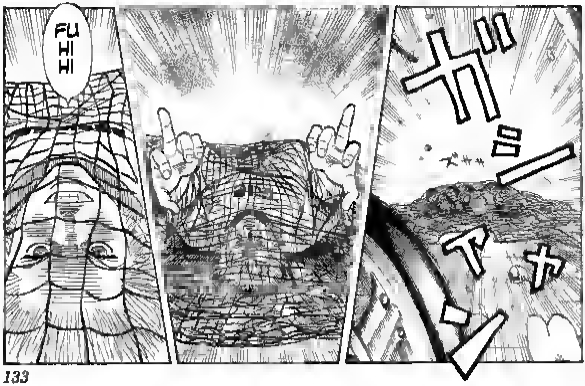
TRANSLATOR: AK OF TROY
SCANNER: GOTENKS243
EDITOR: MR RYO
HTTP://WWW.TORIYAMAWORLD.COM

KILL THEM!!
HOLD ON TIGHT TO THAT GUITAR!!
HEY REIJI!
!!

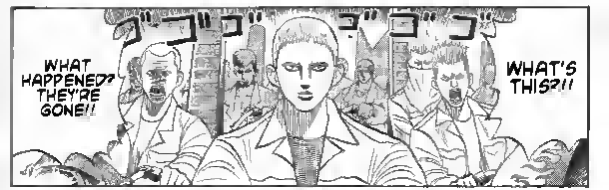

HYAHAHAHAHA!!
GYAA AA!!
NO WAY!!

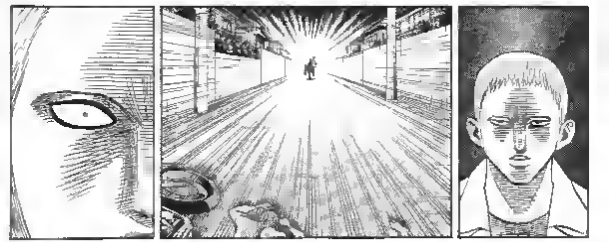

AAHH!!
SCRITCH
SCRITCH
WE'RE ALMOST TO A BUSY STREET!! YOU'LL GET SQUISHED BY A TRUCK!!
!?

GYAAAA!!


FUHI
ガシャーン

!!!
UGH
UH


WHAT HAPPENED? THEY'RE GONE!!
WHAT'S THIS?!!



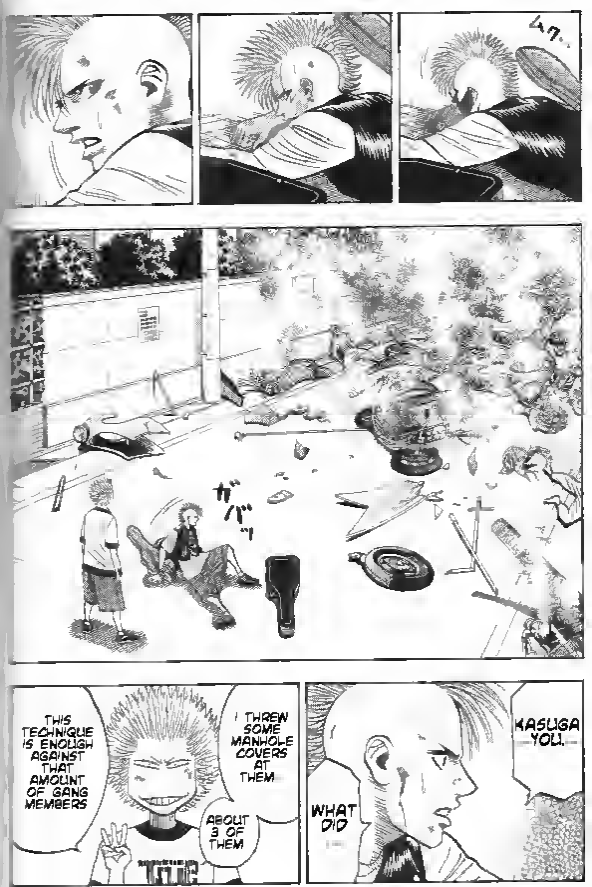
LISTEN, REIJI. GET THEIR ATTENTION AND RUN TOWARDS ME!
DAMN IT!! WHAT'S THAT BASTARD THINKING?!!
ダ"
ダ"
ダ"
ダ"
!
GAHAHA!! DON'T BE SCARED REIJI!!
CRAP

I'VE CRUSHED A BIKER GANG!!
I TOLD YOU. THIS ISN'T THE FIRST TIME....
ゴリ
REIJI, GET DOWN.

NUAA!!
KILL THEM!
!?
WHOA!

AND ANO-THER ONE!!

AHH!
AND THE FINISH-ER!!!


ガバッ
KASUGA YOU...
WHAT DID
I THREW SOME MANHOLE COVERS AT THEM
ABOUT 3 OF THEM
THIS TECHNIQUE IS ENOUGH AGAINST THAT AMOUNT OF GANG MEMBERS

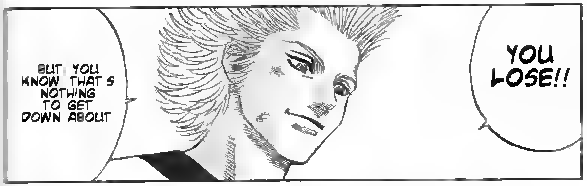
ジャリ
ジャリ
HE'S !!!
!
I'M FINE !!!
TOO BAD ...
OF COURSE YOU ARE.
HEH ....

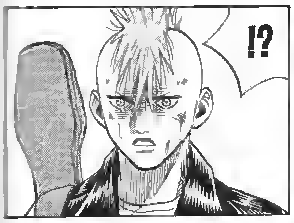
WHAT .?!!
SINCE I THROUGH THEM SO THEY'D MISS YOU...
AS MEN!!
WITH ONLY THESE FISTS
LET'S BATTLE ONE ON ONE
THAT'S THE BEST WAY TO SETTLE THINGS, RIGHT?

YOU CAN'T FIGHT, HUH?
WITH YOUR WOODEN SWORD AND TONS OF BUDDIES?
OR WHAT?
UOO!!

OAAAA!!
HE HE
ムク…

ハハ…
ハハ…
ハハ…
ハハ…
ドゥ
ドゥ
……

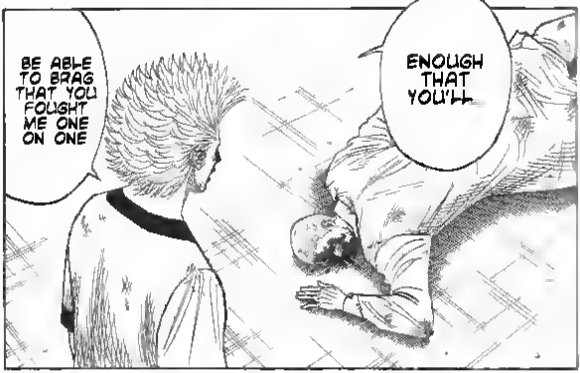

BUT YOU KNOW THAT'S NOTHING TO GET DOWN ABOUT
YOU LOSE!!

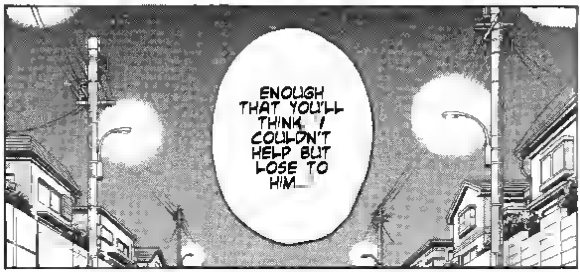

!?

HAA
HAA

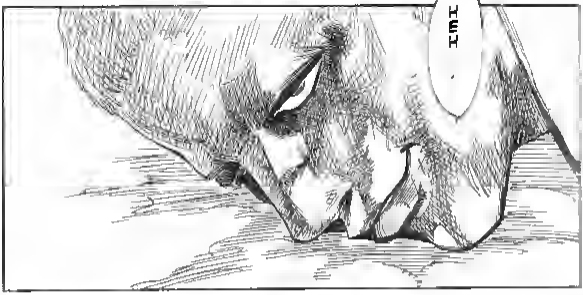
AND THEN I'M GOING TO GRAB THAT DREAM AND BECOME A HUGE SUCCESS
I'M ON MY WAY TO TOKYO.
WHERE I'M GOING TO FIND A HUGE DREAM!!!

I'LL BECOME SUPER FAMOUS !!!!
AND RISE TO THE TOP!!

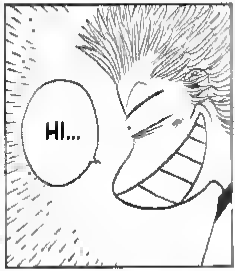

BE ABLE TO BRAG THAT YOU FOUGHT ME ONE ON ONE
ENOUGH THAT YOU'LL

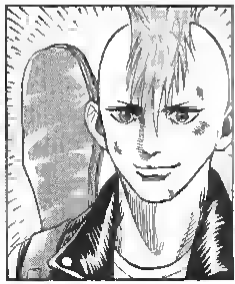

ENOUGH THAT YOU'LL THINK I COULDN'T HELP BUT LOSE TO HIM...

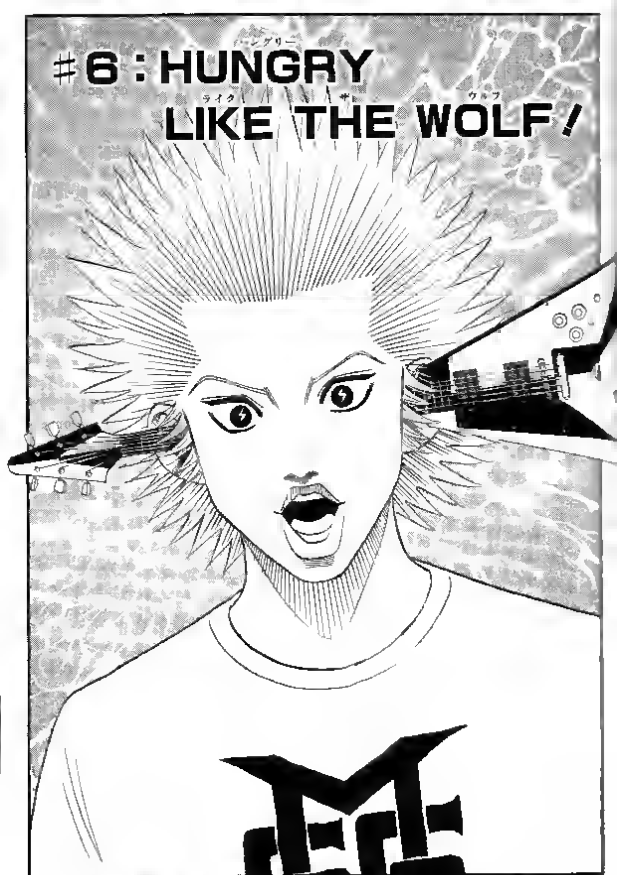
I'M GOING TO BECOME THAT INCREDIBLE!!
I KNOW I WILL!!
SO DON'T WORRY
.....


HEH.

HEHEHEH
HAHAHAHAHA
GAHA HAHAHA HAHA!!!
THERE IT IS!! BIG MAN LAUGH!!


HI...

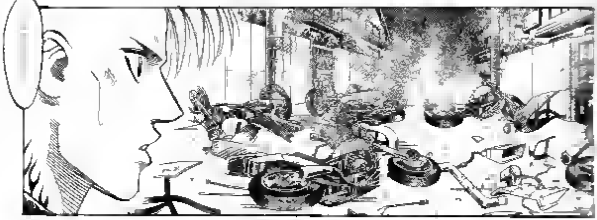


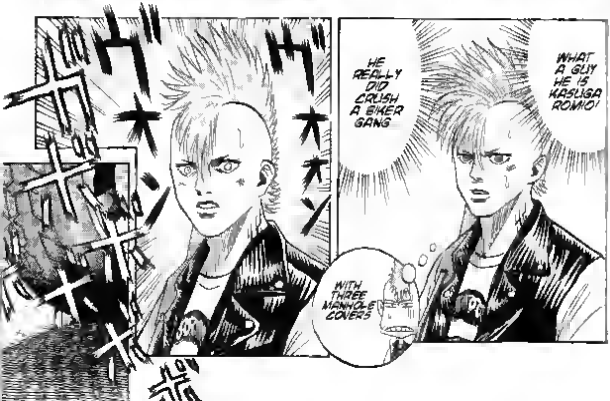


TRANSLATED BY AK OF TROY SCANNED BY GOTENKS243 EDITED BY MR RYO AND ELAE
HTTP://WWW.TORIYAMAWORLD.COM

AHA HA HA HA !!
GA HA HA HA HA !!
ZOOOOOOO
HUH?
ZOOOOOOO
ZOOOOOOO
ALRIGHT!! LET'S GET GOING!!
THE POLICE ARE ANNOY-ING.
WHAT WOULD YOU EXPECT? A BIKER GANG GOING WILD ON THIS QUIET STREET, OF COURSE SOMEONE WOULD REPORT...
THIS IS BAD KASUGA. THAT'S A POLICE SIREN. THEY'RE COMING THIS WAY.

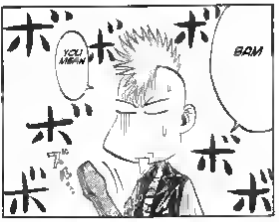
HUH? HEY... KASUGA !!
WAIT THERE FOR A SECOND, REIJI!!




ヴォォン
ヴォォン
ヴォォン
HE REALLY DID CRUSH A BIKER GANG
WITH THREE MANHOLE COVERS
WHAT A GUY HE IS KASUGA ROMIO!

ゴバババ
BAM!!
ガボボボガ

I GANG BIKE ACQUIRED !!!
IT DOESN'T LOOK LIKE THOSE GUYS HAVE MUCH MONEY SO
ボボ
ボ

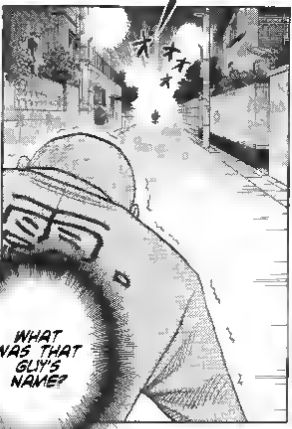

ボボボ
KOU MIRAI
BAM
ボボ
ボボボ

HAHAHA SORRY SORRY
SAY THAT SOONER!
WHOA HEY!!
HEY REIJI CAN YOU HOLD THE BIKE
THE STAND IS BROKEN
SO YOU STOLE IT
DON'T GIVE ME THAT FACE I'M GOING TO GIVE YOU SOMETHING INCREDIBLE !!
WE'RE GOING TO TAKE ONE OF YOUR BIKES

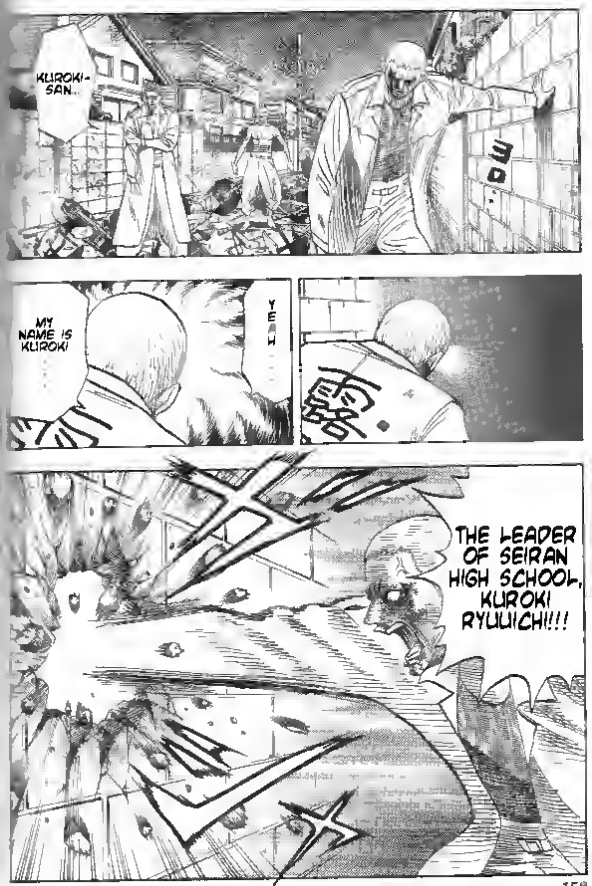
MY AUTO-GRAPH!!
WITH FURIGANA ADDED IT'S SUPER DUPER RARE!!
SERIOUSLY
OH YEAH, REI!
WHAT WAS THAT GUY'S NAME?
HUH? WASN'T IT ONE MILLION?
MY NAME IS KASUGA ROMIO!!
THAT AUTOGRAPH SHOULD EVENTUALLY BE WORTH 4.5 MILLION YEN!
ガボボボボボ
.....

LATER
WOODEN SWORD GUY

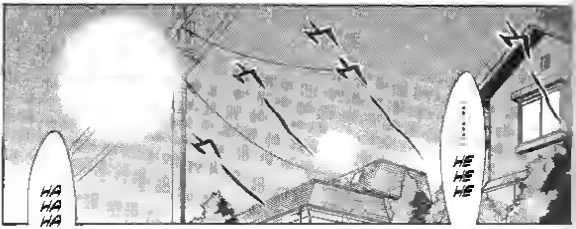
I THINK IT WAS KURO
OH WELL DOESN'T MATTER
ガボボボボ
カチャ


オオオ
WHAT WAS THAT GUY'S NAME?

ゴゴゴゴ


KUROKI-SAN..
YEAH...
MY NAME IS KUROKI
THE LEADER OF SEIRAN HIGH SCHOOL, KUROKI RYUUICHI!!!

ボロ…
ボロ…
THERE ISN'T A PUNK IN THIS TOWN THAT DOESN'T KNOW MY NAME...
EVERYONE IS AFRAID OF ME!!
HIIII !!
ハァ
ハァ


HA HA HA HA HA
HE HE HE

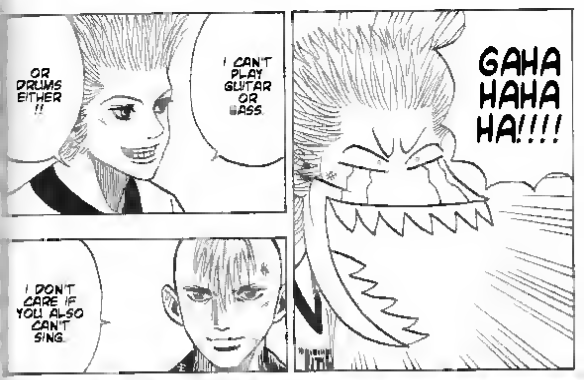
ゴン
I WAS SATISFIED WITH THAT —?
IS THAT ALL I AM —?
HOW PATHETIC SO WHAT —?

I'M SO SMALL
露魅王
露魅王
KUSAGA ROMIO
RIGHT?

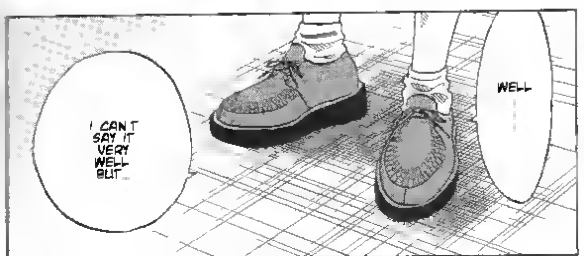
LET'S FLY ALL THE WAY TO TOKYO!!
GAHA HAHA!! REIJI!
ASK YOU SOMETHING !!!!
HUH? WHAT? ASS?
HEY KASUGA!! I WANNA ASK YOU SOMETHING

ブオオオ
ブォン
MAN NOW THAT IS A BIKE
FAST ENOUGH ?
MY EARS ARE MESSED UP NOW
SO, WHAT ABOUT MY ASS?
SHUT UP!!! I SAID ASK!! ASK!!!
わっ!!
GAHAHAHA MY EARS ARE MESSED UP TOO
SO
WHAT DID YOU WANT TO ASK?

SAY IT ALREADY !!
WELL UMM
HUH? OH
WANNA TRY "ROCK" ?
DO YOU
EH?
ブオン
ブオン


GAHA HAHA HA!!!!
I CAN'T PLAY GUITAR OR BASS
OR DRUMS EITHER !!
I DON'T CARE IF YOU ALSO CAN'T SING

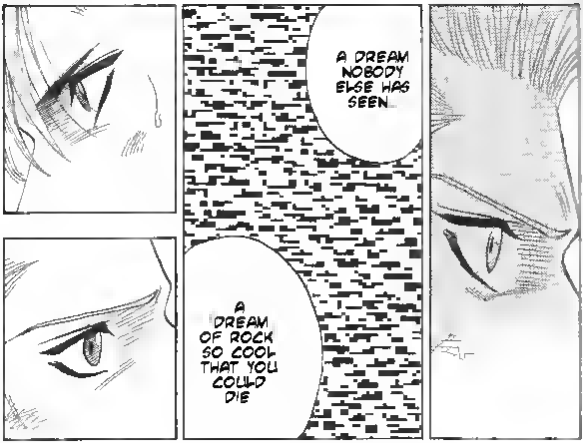
IT'S NOT ROCK 'CAUSE YOU CAN PLAY THE GUITAR
IT'S NOT ROCK 'CAUSE YOU HIT THE DRUMS
AND IT'S NOT ROCK BECAUSE YOU'RE WEARING LEATHER.


WELL
I CAN'T SAY IT VERY WELL BUT

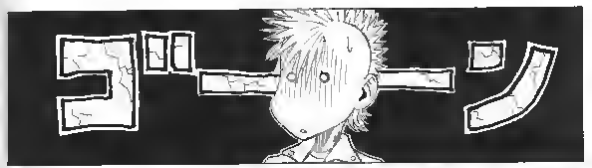
THAT DANGER-OUSNESS ABOUT YOU..
EVERYTHING YOU DO, EVERYTHING YOU ARE...
IS "ROCK" !!

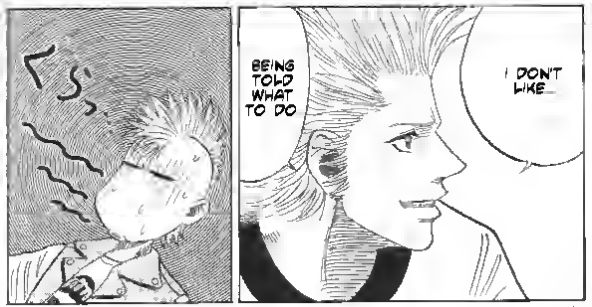
I'VE BEEN LOOKING FOR A GUY LIKE YOU!!
IT DOESN'T MATTER IF YOU'RE GOOD OR BAD
IF YOU CAN'T FIND YOUR OWN DREAM THEN
DO YOU WANNA GIVE ROCK A TRY?!!!

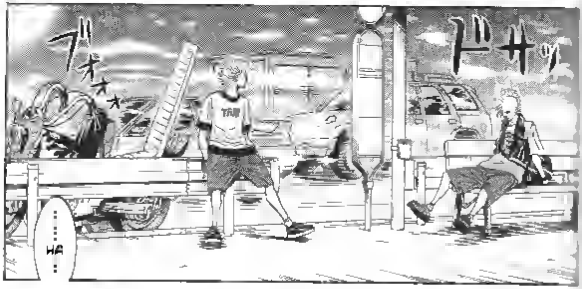
YOU CAN HAVE THE SAME DREAM AS ME!!


A DREAM NOBODY ELSE HAS SEEN
A DREAM OF ROCK SO COOL THAT YOU COULD DIE

NO WAY !!
ぶるん
ぶるん


ゴーン


ぐぐぐ
BEING TOLD WHAT TO DO
I DON'T LIKE


ブォォォ
ドサッ
TAXI
……HA……

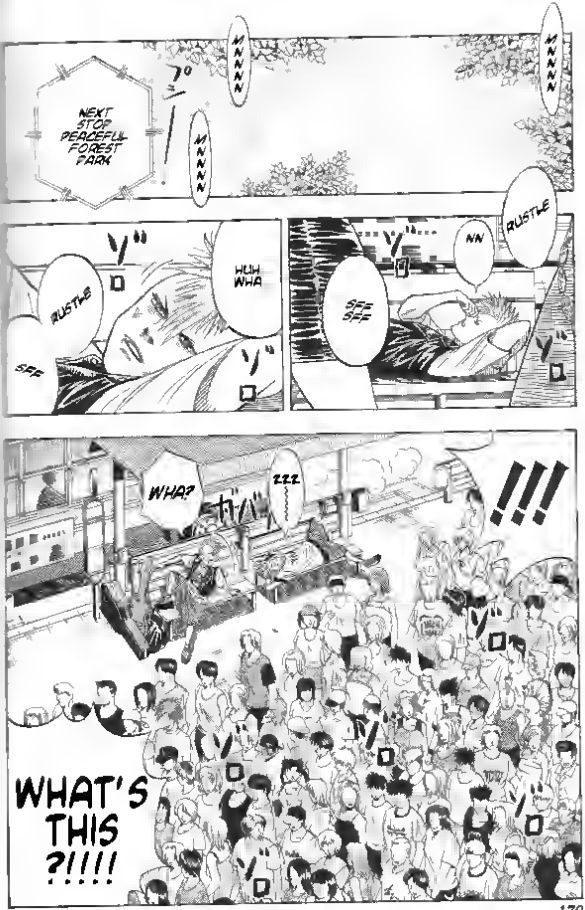
A BUS STOP
16
平和の森公園前
AHHH NOT VERY COMFORTABLE
GOOD NIGHT
ガサ

THAT'S JUST LIKE YOU.

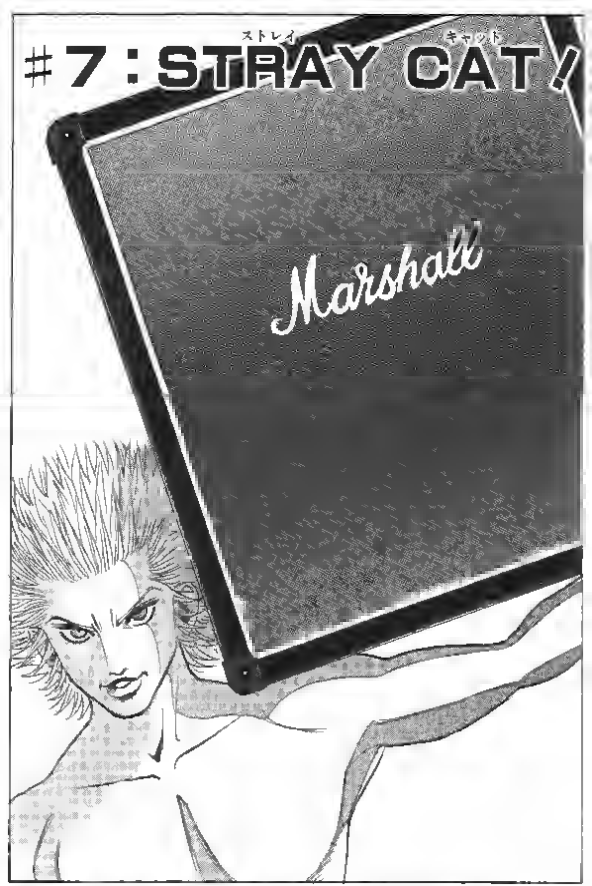
HA HA HA HA

HEH

THERE ARE BENCHES LET'S SLEEP HERE FOR THE NIGHT
ALL THIS TALKING HAS WORN ME OUT


NEXT STOP PEACEFUL FOREST PARK
MMMM
MMMM
MMMM
RUSTLE
SEE
SEE
NN
RUSTLE
HUH WHA
SEE
WHA?
ZZZ
!!!
WHAT'S THIS ?!!!!

GYAA!!!
ARG !!
ガキ
!!
OH SORRY
ビシ
ROCK FEST
!!
OH HEY DO YOU GUYS HAVE ANY EXTRA TICKETS FOR THE ROCK FEST?



TRANSLATED BY AK OF TROY SCANNED BY GOTENKS343 EDITED BY EL-AE AND MR RYO
HTTP://WWW.TORIYAMAWORLD.COM

DROPPING YOUR ELBOW INTO MY STOMACH AS I SLEEP PEACEFULLY
YOU STUPID GIRL
I JUST SAID I WAS SORRY
IF SORRY WAS ENOUGH THERE WOULDN'T BE WARS!!!
ビクッ!!

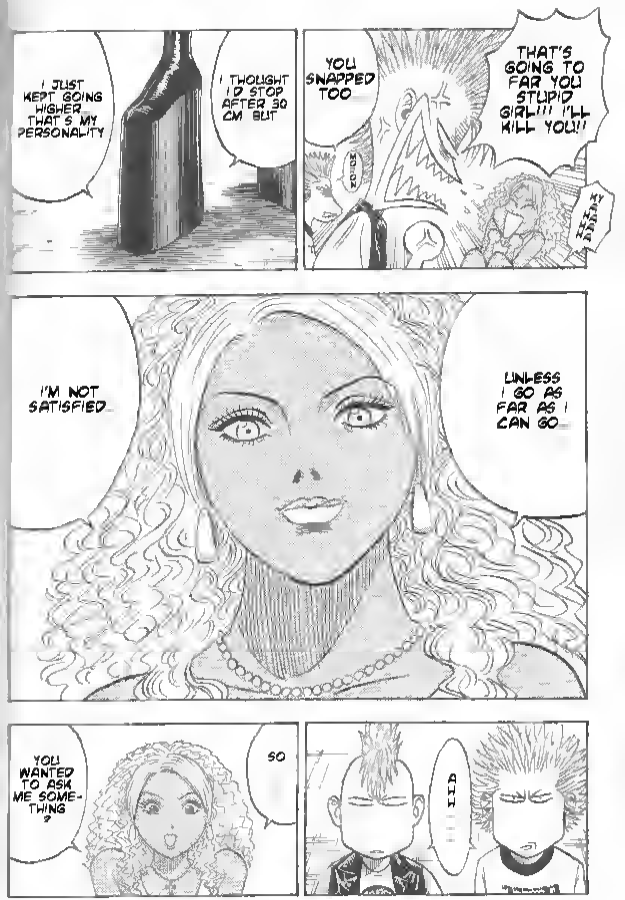
ALRIGHT.
WELL IF SORRY ISN'T ENOUGH THEN
AA?
I'M SUPER SORRY!
ムキ・・・
I'M ULTRA SORRY!
SUPER DUPER ULTRA SORRY!!
ハッ
フッ
チッ

CALM DOWN KASUGA !!!
ガッ
GOD DAMN IT!!!
ﾎﾞﾎﾞﾎﾞﾎﾞﾎﾞ
YES IT WILL !!!
LET GO REIJI!! KILLING THIS STUPID GIRL WON'T BE A CRIME!!!
WHAT?
ズーン!
パン
パン
!!
LET ME TALK HERE.
D.I.O!
IT WILL?
THERE'S SOMETHING I'D LIKE TO ASK YOU.
UMM

メッメッ
ん!!
SPECIALLY MADE!!
MINUS 40 CM!!
YAY! ♡

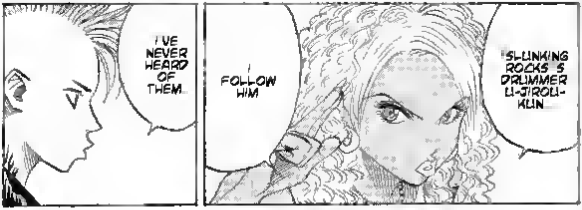
UH UMM HOW TALL ARE YOU?

2 METERS
3 CM

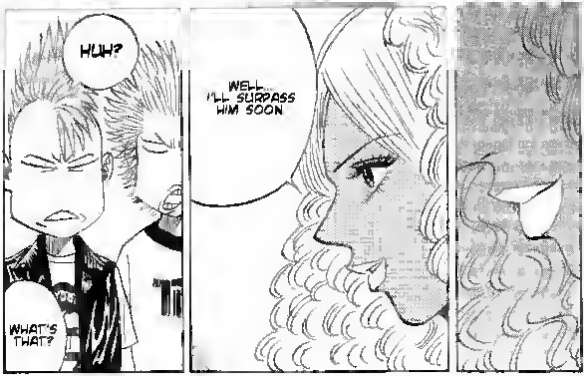

I JUST KEPT GOING HIGHER. THAT'S MY PERSONALITY
I THOUGHT I'D STOP AFTER 30 CM BUT
YOU SNAPPED TOO
THAT'S GOING TOO FAR YOU STUPID GIRL!!! I'LL KILL YOU!!
I'M NOT SATISFIED
UNLESS I GO AS FAR AS I CAN GO
YOU WANTED TO ASK ME SOMETHING?
SO
HM

NOPE
YEAH!!
DO YOU HAVE ANY EXTRA TICKETS?!
YOU MENTIONED SOMETHING ABOUT A ROCK FEST?
YEAH
ドサ
OH
SHUFFLE
STEP STEP
STEP STEP
IT'S ONLY ONE DAY, A 24 HOUR ROCK PARTY
YEAH TODAY'S IS 1807 (ASAMADE ROCK FEST*) IT'S THE SECOND ONE THIS YEAR
WHEN A BUNCH OF BANDS GET TOGETHER AND PLAY OUTSIDE FOR A FEW DAYS RIGHT?
IS THAT WHAT THIS LINE IS FOR?
A ROCK FEST IS...

SO NOT MANY PEOPLE WILL BRING TENTS
YEAH, IT OPENS AT NOON AND GOES UNTIL NOON TOMORROW
THE MUSIC STARTS AT 6PM THIS EVENING AND GOES UNTIL 6AM TOMORROW 14 HOURS
ONLY ONE DAY
AND YOU CAN ROCK ALL NIGHT
YOU JUST NEED ENERGY AND SOMEWHERE TO SIT
IS THERE A BAND YOU LIKE PLAYING?
I WAS GOING TO BE RIGHT INFRONT OF THE STAGE
ガク…
BUT I LOST MY TICKET
HEH


I'VE NEVER HEARD OF THEM.
I FOLLOW HIM
"SLINKING ROCKS'S DRUMMER LI-JIROU-KUN

LI-JIROU'S DRUMMING IS GREAT THE TECHNIQUE POWER THE WAY HE FLINGS HIS HAIR IT'S ALL SUPER COOL
WELL THE BAND ITSELF ISN'T MUCH BUT


HUH?
WELL I'LL SURPASS HIM SOON
WHAT'S THAT?

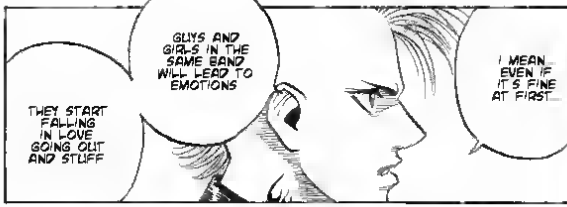
I LOOK UP TO U-JIROU.
BUT HE'S ALSO MY GOAL.
SO I WANT TO SEE HIM LIVE AS OFTEN AS POSSIBLE TO STUDY HIS PLAYING.
AM ALSO A DRUMMER

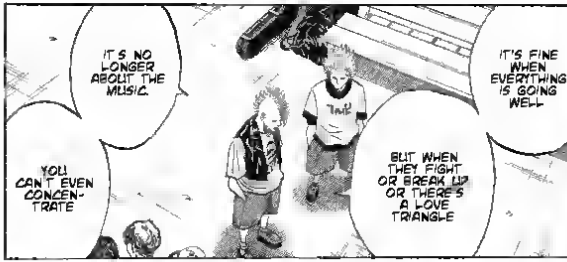
REIJI
YOU'RE IN A BAND?
UMMMMMM...
I WAS UNTIL RECENTLY BUT I QUIT SO I'M FREE RIGHT NOW
IT WAS A DIFFERENCE IN MUSIC. HAHAHAHA ♡
THIS MOHAWK IS STARTING A NEW BAND AND IS LOOKING FOR MEMBERS, AND...
OOHH!! THEN THAT'S PERFECT, REIJI!! IT TURNS OUT THAT...
MMM !!
MNN !!
NGH...
ZZZ...
I HAVE TO GO
OH YEAH I CAN'T STAY HERE ALL DAY

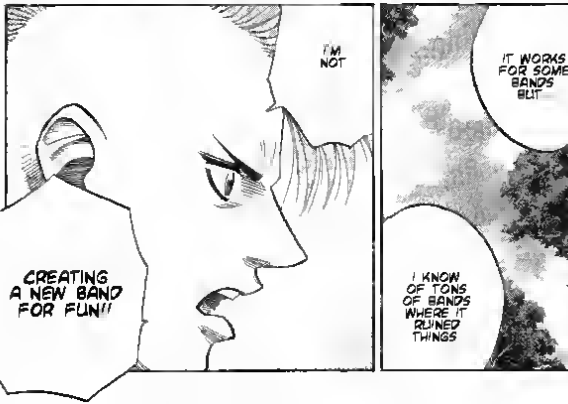
SOMEONE PLEASE SELL ME A TICKET!!
HUGE GIRL!
SHUFFLE SHUFFLE
WHOA
EXCUSE ME, DOESN'T ANYONE HAVE EXTRA TICKETS?!!!
STEP
WHAT'S THAT?

WHO ASKED YOU TO SAY THAT ?!!
WHAT WAS THAT, YOU BASTARD!!
AGH !!

HAVING A GIRL IN THE BAND CREATES A BUNCH OF PROBLEMS
I DON'T HAVE ANY DESIRE TO HAVE A GIRL IN MY BAND
HUH ?!!!


I MEAN... EVEN IF IT'S FINE AT FIRST...
GUYS AND GIRLS IN THE SAME BAND WILL LEAD TO EMOTIONS
THEY START FALLING IN LOVE GOING OUT AND STUFF


IT'S FINE WHEN EVERYTHING IS GOING WELL
IT'S NO LONGER ABOUT THE MUSIC.
BUT WHEN THEY FIGHT OR BREAK UP OR THERE'S A LOVE TRIANGLE
YOU CAN'T EVEN CONCENTRATE


I'M NOT
IT WORKS FOR SOME BANDS BUT...
I KNOW OF TONS OF BANDS WHERE IT RUINED THINGS
CREATING A NEW BAND FOR FUN!!

BUT
OH NO !!!
ウオオオ
WITH AN UNBELIEVABLE AMOUNT OF TALENT?
WHAT IF THAT GIRL IS A GENIUS DRUMMER
STEP
STEP
YES, I HAVE TICKETS!! TICKETS!!
SHUFFLE
SIGH
EH?

SCALPER
THIS WILL COST ME...
WHO NEEDS TICKETS?
I HAVE EXTRAS
HOW MUCH FOR THE BEST SEATS?
RIGHT INFRONT OF THE STAGE IS 30,000 YEN
UMM
WELL
20,000 YEN IS FINE...
I'M WEAK TO YOUNG GIRLS...
WHOA!! TALL GIRL!!
THOSE ARE 5,000 YEN TICKETS
20,000 IS STILL HIGH

GET LOST, YOU PIECE OF SHIT !!
DON'T MESS AROUND !!
HOW MUCH CAN YOU PAY?
PLEASE
HEY CAN YOU MAKE IT CHEAPER?
HAHA HAHA HAHA
REALLY
THAT'S ALL I HAVE
10 000
THIS BODY?
THEN HOW ABOUT IF I PAY WITH...
ALRIGHT THEN
ALRIGHT DEAL
BUT HERE IS FOLLOW ME
ゴク...
HUH ?

THIS PLACE IS FINE
ザッザッ
じろじろ～
YOU SURE HAVE LONG LEGS
WHAT HAPPENED TO THE OTHER ONE?
HEY?
HEHE♡
YADA!!

HOW DID YOU LIKE MY THICK HEEL DROP? ♡
COMING DOWN FROM OVER 2 METERS
KYA !!
HE HE HE HE
DON'T THINK YOU'LL GET AWAY WITH DOING THAT TO OUR BUDDY
WHAT A BRAVE GIRL

LET GO!! OWWW !!
IT'S GREAT BEING A MAN AT TIMES LIKE THIS
IT'S COMING FROM THE OTHER SIDE
WHAT WAS THAT ?
OH NO, IT'S A RAPE!!!
HEHE HEHE!!
STOP SQUIRMING
OWW!
AHH !!!
NOOOO!!!

SEE YOU ARE ROCK
ボロ
ボロ
HEW
GYAAA !!!!!
AHH !!
OH? YOU'RE THE TALL...

OH ?!!!
OH ?!!!
LICK
A MAN !!!!!
♂
♂
♂
♂

#8: Time of Passion!

Translated by Nik of Troy. Scanned by Galenki243. Edited by mr_ryo.
http://www.TorigoroWorld.com

A MAN ?!
Y... YEAH!
SHE HAS THE SAME THING AS US HANGING BETWEEN HER LEGS!!
YOU SAW THAT, RIGHT REIJI?!!
A WO-MAN ....
ギュ
ギュ
A MAN ....

DOES IT REALLY MATTER?
♡

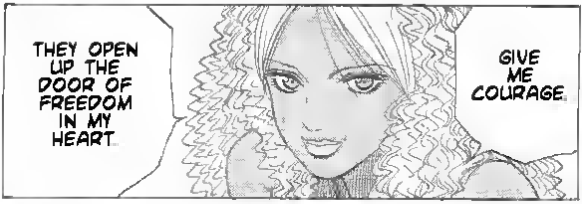
YES I DO.
♡
ゴーン…
YOU'RE A GUY RIGHT?!!
YOU GOT "ONE" RIGHT?!
YES IT DOES!!

WHY ARE YOU DRESSED UP LIKE A WOMAN?
BECAUSE I WANT TO
LET GO REIJI!!! I'M GOING TO PUNCH THIS BRAT! IT'S A GUY SO IT'S OK!!
GAWD DYAAMN ID!!!
DON'T KASUGA!
KYA HAHA HAHA

ダキュ—ン!
PLEASE DON'T PUNCH ME... ♡

I KNOW WHAT KIND OF THINGS WILL HAPPEN TO ME IF I LIVE LIKE THIS...
I'M AWARE THAT THIS ISN'T NORMAL
HAHAHAHA SO EVEN YOU HAVE A WEAKNESS!
IT'S NO GOOD RIEJI I CAN'T GET ANY STRENGTH IN MY FIST
WOBBLE WOBBLE

I SAID I QUIT MY BAND BUT .....
THE TRUTH IS TH IT BECAUSE OF THIS I WAS FIRED
AND MY PARENTS HAVE DISOWNED ME
BUT YOU KNOW
I HAVE NO INTENTION OF CHANGIN HOW I LIVE
BECAUSE I HAVE MUSIC
I HAVE ROCK
ALL THE ROCK ARTISTS OF THE WORLD

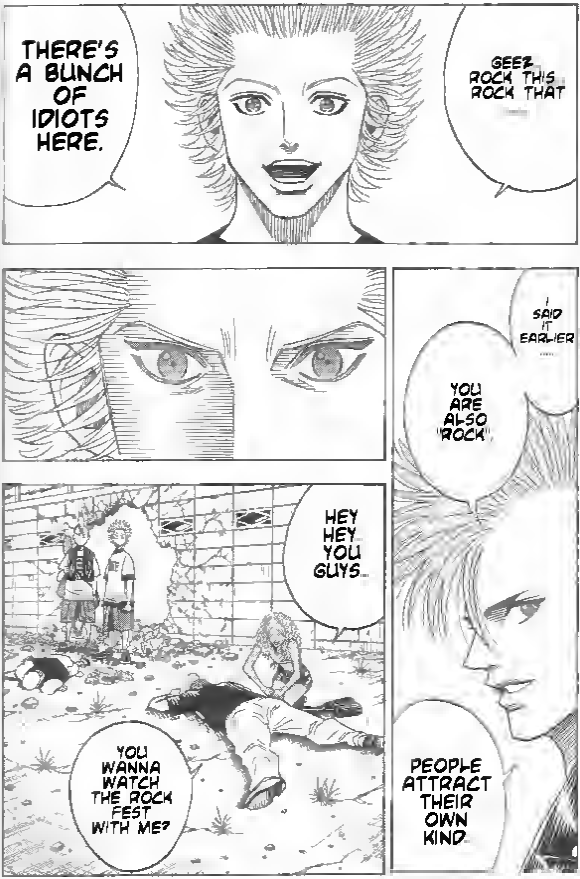

THEY OPEN UP THE DOOR OF FREEDOM IN MY HEART.
GIVE ME COURAGE.

HMM...

NO
I'M TALKING ABOUT THE POWER THAT ROCK HAS

I CAN UNDER-STAND THOSE FEELINGS
YOU SAY GOOD THINGS.

YOU CAN UNDERSTAND THE FEELINGS OF GAYS AND HOMOS AND TRANSVES-TITES?
WHAT REIJI?!!

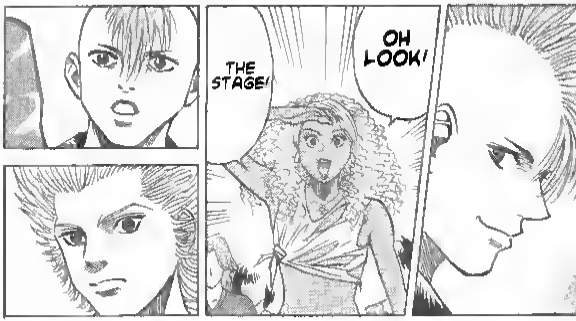

THERE'S A BUNCH OF IDIOTS HERE.
GEEZ. ROCK THIS ROCK THAT
I SAID IT EARLIER
YOU ARE ALSO "ROCK"
PEOPLE ATTRACT THEIR OWN KIND
HEY HEY YOU GUYS
YOU WANNA WATCH THE ROCK FEST WITH ME?

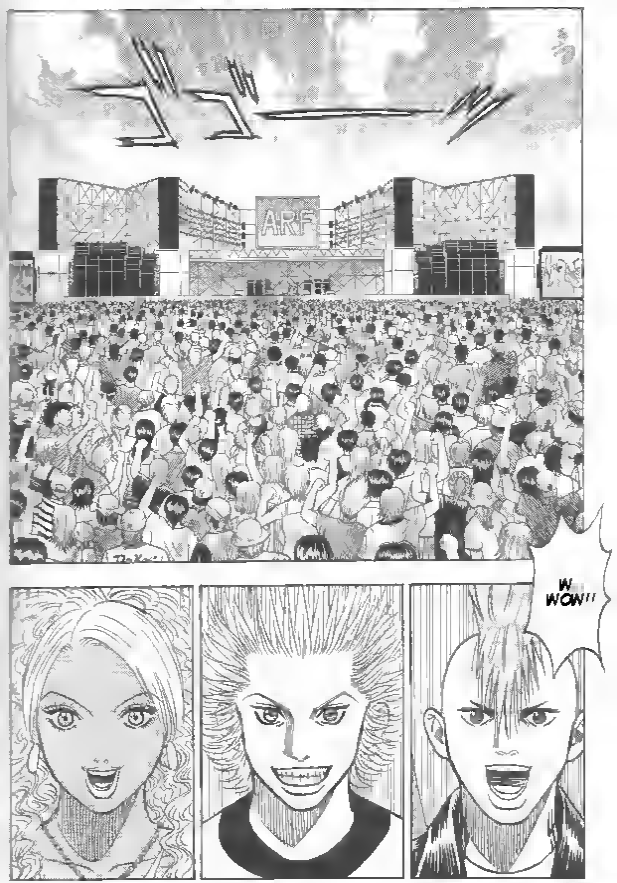
I HAVE SOME TICKETS
WE JUST HAPPENED TO BE SLEEPING AT THE BUS STOP WE DIDN'T EVEN KNOW ABOUT IT
BUT WE TOLD YOU WE DON'T HAVE TICKETS...
YOU GUYS SAVED ME!
OF COURSE!
ARE YOU SURE?
REALLY? FOR US TOO?!
I THINK THERE ARE 13 TOTAL
DEATH ROW!!
LMM TRICK STAR, BADMANS, DIAMOND DUST
WHAT OTHER BANDS ARE PLAYING?
PLUS I WANT TO SHOW YOU SLUNKING ROCKS
OH YEAH
REALLY?!! THOSE ARE A BUNCH OF FAMOUS BANDS
NO WONDER SO MANY PEOPLE ARE HERE!

ARF
I'M RYO. ♡
MY FULL NAME IS HAYAMA RYO, AGE 16.
HINO REIJI.
AGE 18
AND HE'S KASUGA ROMIO AGE IS HOW OLD ARE YOU?
17.
HUH? YOUNGER THAN ME?
OHH ROMIO EH?
HOW CUTE! ♡
WHAT DO YOU MEAN, CUTE?!!
SHUT UP YOU STUPID GIR G G
MAN-GIR!
HEH ♡

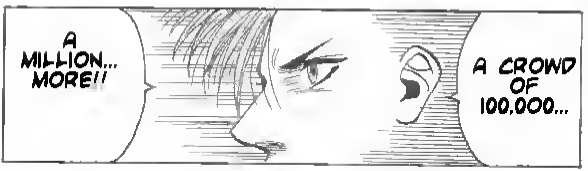
RUSTLE
RUSTLE
BLAH
BLAH
SO KASUGA
YOU FEEL ANYTHING IN THE AIR?

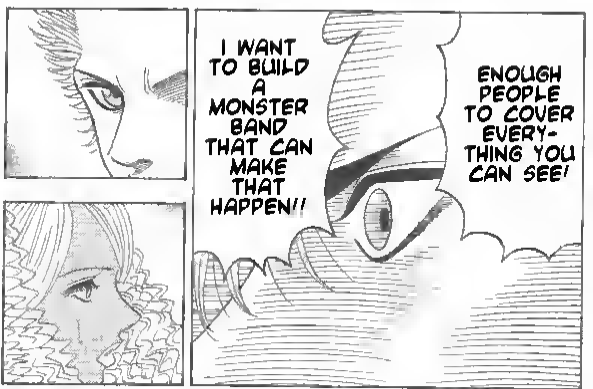
AIR...
YEAH IT'S NOT BAD.
I LIKE FESTIVALS.


THE STAGE!
OH LOOK!


ARIA
W
WOW!!!

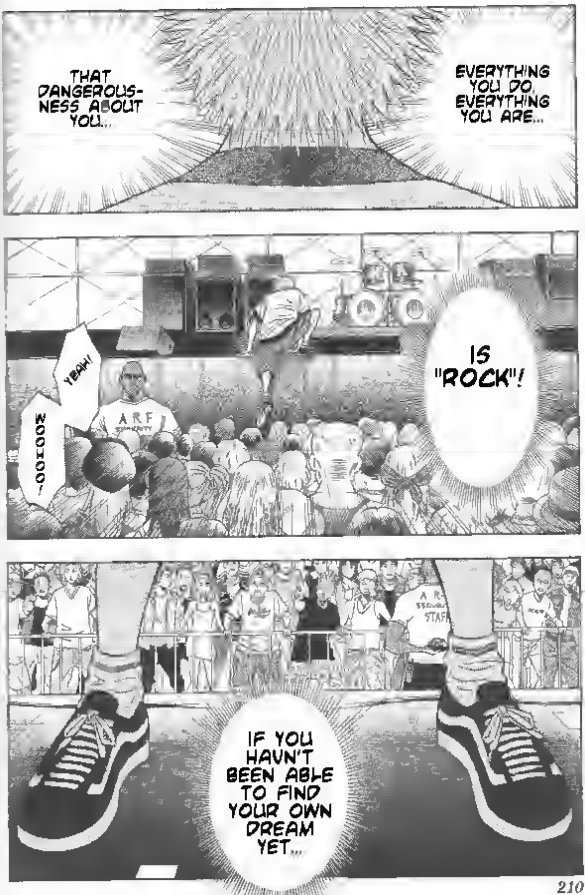
!?
THIS IS THE SHAPE OF MY DREAM ...
THAT'S IT KASUGA


A MILLION... MORE!!
A CROWD OF 100,000...

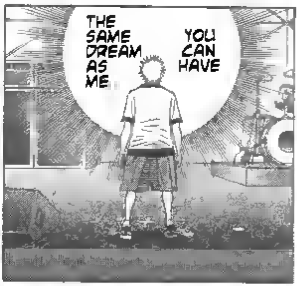

I WANT TO BUILD A MONSTER BAND THAT CAN MAKE THAT HAPPEN!!
ENOUGH PEOPLE TO COVER EVERY-THING YOU CAN SEE!

IS WHERE I WANT TO BE STANDING .....
ABOVE SUCH AN INCREDIBLE STAGE...
YOU CAN PROBABLY GAIN IT ALL!!
EVERY-THING MUST BE THERE...
GOD OF ROCK!
YOU MAY BE ABLE TO
BE-COME GOD

TALK
TALK
NO NO!! I WANT TO BE RIGHT IN FRONT!
ISN'T THIS CLOSE ENOUGH?
HEY RYO.
WE ARE PRETTY CLOSE TO THE STAGE.
TALK
TALK
RUSTLE RUSTLE
HUH?
KASUGA IS GONE...
HEY?


THAT DANGEROUS-NESS ABOUT YOU...
EVERYTHING YOU DO, EVERYTHING YOU ARE...
YEAH!
WOOOOO-
IS "ROCK"!
IF YOU HAVN'T BEEN ABLE TO FIND YOUR OWN DREAM YET...

A DREAM OF ROCK
A DREAM NOBODY ELSE HAS SEEN


THE SAME DREAM AS ME
YOU CAN HAVE

SO COOL THAT YOU COULD DIE!!

ENOUGH PEOPLE TO COVER EVERYTHING YOU CAN SEE
MORE!
A MILLION
A CROWD OF 100,000...
THIS IS THE SHAPE OF MY DREAM
THIS IS IT KASUGA.
A.R.F. SECURITY STAFF
A.R.F. SECURITY STAFF

I WANT TO STAND ABOVE SUCH AN INCREDIBLE STAGE—
I WANT TO BUILD A MONSTER BAND THAT CAN DO THAT
EVERY-THING
EVERY-THING MUST BE THERE
UO OO OO OO OO !!!

RUSTLE
HEY LOOK AT THAT!
ON THE STAGE!!!
KA KASUGA!!!!!
WHAT'S THAT IDIOT DOING?!
YAY!
HEY, WHO'S THAT KID?! PART OF THE STAFF?
DAMN IT!!!! THEN GET RID OF HIM!!!
YEA!!
NO, HE JUST SUDDENLY!!
SECURITY!!! WHAT ARE YOU DOING!!!?
A.R.F SECURITY STAFF

I LIKED IT REIJI .....
YOUR DREAM .....
I'VE DEC-IDED !!!

1 Run away / (完)